

Chaville

N° 153

NOVEMBRE

DÉCEMBRE

2019

M a g a z i n e



CHAVILLE EN BD

LES 30 NOVEMBRE ET 1^{er} DÉCEMBRE À L'ATRIUM

www.ville-chaville.fr



PALMARÈS 2019
10/10
MAIRIES DE RETRAITE & RÉSIDENCES SENIORS
MDRS

Venez découvrir
LA VILLA BEAUSOLEIL DE CHAVILLE
Maison de retraite médicalisée

RESTAURATION par de vrais Chefs
SERVICES haut de gamme
SOINS OPTIMUMS tout en discrétion
ANIMATIONS 365 jours par an

VILLA BEAUSOLEIL
CHAVILLE

32, avenue de la Résistance
92370 CHAVILLE
01 40 92 10 00
www.villabeausoleil.com



les AUDIO'OPTIENNES
Optique & Audition

AUDITION
PHONAK
SIEMENS
Starkey Hearing Technologies
unitron

OPTIQUE
VOGUE
Ray-Ban
POLO
IZIPIZI
POLICE
BALenciAGA

Bilan Auditif gratuit
Tiers-Payant Toutes Mutuelles
Déplacement en maison de retraite et à domicile
Facilité de paiement en 4 fois sans frais
Opticien Visagiste et spécialiste en verre progressifs

Les Audio'Opticiennes
704 Av Roger Salengro
92370 CHAVILLE
Tél : 01.47.09.55.40
les-audio-opticiennes@hotmail.com

Du lundi au vendredi de 10h à 19h30
Le dimanche de 10h à 14h

Suivez Nous :  



**LAURENT FEUGA
& MARTINE CHEVALIER**
Agents généraux

**ASSURANCES - PLACEMENTS - BANQUE
PARTICULIERS - PROFESSIONNELS - ENTREPRISES**

E-mail : agence.chaville@axa.fr

Numéros orias : 07011460
08046082

AGENCE DE CHAVILLE
880, av. Roger Salengro - 92370 Chaville - **01 47 50 40 55**



COUVERTURE **PLOMBERIE** **CHAUFFAGE**

Nos équipes sont à votre service depuis plus de 22 ans.




01 41 15 94 94

RGE QUALIBAT

✓ INSTALLATION ✓ ENTRETIEN ✓ DÉPANNAGE ✓ RÉNOVATION

1091 av. Roger Salengro 92370 chaville

sc2e@sc2e.fr www.sc2e.fr

6. Dans le rétro

9. Qualité de la Ville

Aménagement urbain

Le 50 rue Alexis Maneyrol se dessine un avenir plus vert

Requalification de la RD 910

La Ville donne son avis

14. Vivre ensemble

Ressourcerie des Créneaux

La P'tite Boutique : déjà un succès !

18. Culture / Art de vivre

Théâtre

Le Malade Imaginaire
par la Comédie-Française

26. Sport et Santé

28. Initiatives

30. Enfance / Scolarité

31. Entreprendre

32. Citoyenneté

34. Grand Paris Seine Ouest

36. Vie pratique

38. Tribunes

Supplément

Tous vos rendez-vous culturels
dans le *Chaville Scope*

À NOTER

Les événements annoncés dans ce journal sont susceptibles d'être reportés ou annulés, en fonction des mesures de sécurité prises dans le cadre de la loi renforçant la sécurité intérieure et la lutte contre le terrorisme.

Ces éventuels changements seront annoncés sur la page facebook.com/chaville



Retour sur
les événements
de la rentrée



Le divertissement
dans le cadre naturel chavillois
était à l'honneur pour
les Journées Européennes
du Patrimoine



Plongée dans
les coulisses de l'Histoire
lors du Salon de
la Biographie et du roman
historique de Chaville



Ne manquez pas la 40^e édition
du cross de Chaville
le 24 novembre !



Et si vous deveniez
porte-drapeau ?

Retrouvez toute l'actu de votre ville sur
[ville-chaville.fr](https://www.ville-chaville.fr)
facebook.com/chaville

VENTE - LOCATION - GESTION

DE VERSAILLES À PARIS

APPARTEMENTS
&
MAISONS



A & M FÊTE SES 20 ANS

AGENCE DE CHAVILLE

1845, Avenue Roger Salengro - 92370 CHAVILLE

www.appartementsetmaisons.com

Tél. : 01 41 15 04 05

et pourquoi PAS

Objets de décoration,
accessoires mode
(femmes & hommes),
jeux pour enfants
& cadeaux de naissance

*Pour vous comme pour vos proches,
vous y trouverez votre bonheur !*

8 rue René - 78220 Viroflay
(Quartier Chaville - Vélizy)
09 87 34 29 88



 **fca**

 **écoréha** 
La réhabilitation éco-citoyenne

ISOLATION & RAVALEMENT
DE VOS MAISONS ET COPROPRIÉTÉS...



MURS • MENUISERIES • COMBLES • VMC • RAVALEMENT

-30% de crédit d'impôt

Sceaux
fcaweb.fr

01 41 87 08 25



DES MATÉRIELS DE QUALITÉ
**POUR TOUS
VOS PROJETS.**

Kiloutou CHAVILLE

264 avenue Roger Salengro 92370 CHAVILLE

☎ 01 41 15 95 95

☎ 01 41 15 95 96

✉ agence0631@kiloutou.fr

KILOUTOU SAS au capital de 10 441 555 € - RCS Lille Métropole 317 686 061 Siège social : 1 Rue des Précurseurs - CS 20449 - 59664 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX

Ki
KILOUTOU

Bien que la loi n'en fasse pas l'obligation,
Monsieur le Maire a décidé de suspendre la publication
de son éditorial, pendant la période des six mois
précédant les élections municipales.



1 2



1. La Libération de Chaville a été commémorée le 25 août, devant la stèle du Maréchal Leclerc et dans les jardins de l'hôtel de ville.

2. Le Forum des associations organisé cette année dans les jardins de l'hôtel de ville a rencontré un franc succès. Le 7 septembre, il a rassemblé de nombreux Chavillois sous un soleil radieux. Ils ont pu découvrir la richesse et la diversité du tissu associatif local, à l'image du "Club des présidents" qui s'est retrouvé la veille, à la mairie, pour sa réunion de rentrée.

3. Randonneurs et sportifs étaient bien au rendez-vous pour la 12^e édition de la Bossapas, le 21 septembre sur la place Charles Aznavour, face à la gare Rive droite, en direction de la forêt de Fausses-Reposes.

4. La rentrée était également l'occasion d'accueillir les nouveaux Chavillois, arrivés dans la commune au cours de l'année. Le 7 septembre, ils ont été reçus à l'hôtel de ville par Jean-Jacques Guillet, maire de Chaville, Anne-Louise Mesadieu, conseillère municipale, et de nombreux élus.

5. Apéro géant pour tout le monde sur la place du Marché avec les commerçants le 8 septembre dernier. L'heure était à la fête, à la gourmandise et à la musique avec le groupe The black Prints.

6. Remise des prix du concours "Maisons et balcons fleuris" le 17 octobre à l'hôtel de ville : félicitations aux gagnants et aux 51 jardiniers en herbe participants qui embellissent notre ville !



3 3



2 2



5 5



5



4 4



6



7. Randonnée familiale de 5 km entre Chaville et Versailles : une belle balade malgré une météo capricieuse.

8. La cérémonie de prise de commandement du capitaine Gassine, commandant l'escadron 11/1 de gendarmerie mobile parrainé par Chaville, le mercredi 2 octobre sur la place du Marché, était présidée par le colonel Watremez, commandant le groupement blindé de gendarmerie à Versailles-Satory, en présence de Jean-Jacques Guillet, maire de Chaville, de nombreux élus, des représentants d'anciens combattants et d'élus du Conseil municipal des jeunes.

9. La récolte a été bonne ! C'est de bon augure pour le Chavignon 2019. Petits (ici la classe de CE1A de Ferdinand Buisson) et grands se sont retroussés les manches lors des vendanges qui ont eu lieu début octobre.

10. Salle comble jeudi 3 octobre pour la venue des deux philosophes Cynthia Fleury et Raphaël Enthoven à l'occasion de la soirée inaugurale du Forum des savoirs. Un échange de haute volée sur le courage et la confiance.

11. Les Chavillois ont démontré qu'ils avaient du cœur lors de la mobilisation pour Octobre Rose, mois de prévention et de dépistage du cancer du sein. Leur participation au tournoi de pétanque mixte et à la Marche Rose de 5 km entre ville et forêt, les 5 et 6 octobre, a permis de récolter plus de 780 € de dons qui ont été reversés à la Ligue contre le cancer.

12. La réunion publique sur la requalification de la RD 910 a rassemblé un public attentif et nombreux qui a échangé avec le Département sur ce projet ambitieux portant sur l'aménagement de l'avenue Roger Salengro en un boulevard urbain convivial, apaisé et sécurisé, favorisant le partage de l'espace public entre ses différents utilisateurs : automobiles, transports en commun, cyclistes et piétons (voir avis du Conseil municipal page 11).





1



2



3

1. Rencontre amicale entre l'association de jumelage créée par notre ville jumelle Alsfeld et l'association. Amitiés Internationales et Jumelages de Chaville. L'occasion pour Jean-Jacques Guillet, maire de Chaville et Stephan Paule, bourgmestre d'Alseld, ainsi que les membres des deux associations et du Conseil municipal des jeunes, d'échanger sur les futurs projets.

2. La P'tite Boutique, la ressource des Créneaux a été inaugurée le 12 octobre. Ce projet citoyen et solidaire, alliant une action sociale et environnementale par le réemploi, a été mené par la Ville et le CCAS de Chaville, en partenariat avec l'association Espaces, avec le soutien financier de la région Île-de-France et le Syctom.

3. Plus d'une vingtaine de peintres, sculpteurs et photographes ont participé à l'exposition "Œuvres en liberté", organisée par l'association Les Amis des Arts de Chaville, à l'Atrium, en septembre dernier.

4. À toute vitesse dans le parc de la mare Adam, lors du cross scolaire le 18 octobre. Les enfants s'en sont donnés à cœur joie sous les encouragements et les applaudissements des élèves, parents, professeurs et élus.

5. Le traditionnel festival folklorique des Portugais s'est tenu au gymnase Colette Besson le 20 octobre. Corridinho, fandango et rancho se sont succédés dans une ambiance festive et colorée.



2 2



4

5 5





LE 50 RUE ALEXIS MANEYROL SE DESSINE **UN AVENIR PLUS VERT**

Le déménagement prochain des Services techniques ouvre la voie à la création d'un ensemble mixte de haute qualité environnementale, confortant la vocation sportive du site, avec des locaux et équipements totalement rénovés, complétés par un programme de logements et une Maison d'Assistants Maternelles.

Lors de la séance du Conseil municipal du 7 octobre dernier, la municipalité a présenté le nouveau projet de requalification de l'ensemble bâti situé au 50, rue Alexis Maneyrol, regroupant actuellement des terrains de tennis et de squash ainsi que les bureaux, ateliers et magasins de stockage des Services techniques.

Envisagé dès 2013, dans la perspective du déménagement (qui aura lieu au printemps prochain) des locaux des Services techniques devenus vétustes, le projet avait dû être interrompu en 2016, en raison des travaux de percement du tunnel de sécurité de la ligne C du RER.

Des équipements de très haute performance énergétique et écologique

La requalification de l'ensemble bâti se compose de deux lots distincts. Le premier, de 6 985 m², appelé à rester communal et situé dans le prolongement des terrains de tennis sous bulle, prévoit la reconstruction des locaux sportifs et de loisirs.

Aménagés à l'emplacement du bâtiment actuel, ils accueilleront le club-house du Tennis Club de Chaville, avec un espace de restauration ouvert à tous et une terrasse extérieure.

Deux courts de squash, une salle de quartier, des locaux pour des activités de

remise en forme, vestiaires et sanitaires, des locaux de rangement, ainsi que des stationnements en sous-sol seront également aménagés.

Les espaces extérieurs du bâtiment seront végétalisés et comprendront également quelques places de stationnement (pour les cycles et les véhicules en "dépose" notamment).

Une attention toute particulière sera accordée aux procédés constructifs afin de respecter l'environnement qui caractérise les lieux, situés en bordure de la forêt domaniale. Ainsi, le bâtiment, en structure bois, devra faire la part belle aux matériaux écologiques, privilégiant, pour le bois, des essences résistantes et locales issues de forêts gérées de manière soutenable.

Le maître d'œuvre, sélectionné sur concours, devra par ailleurs proposer un projet de très haute performance énergétique, où la part des énergies renouvelables pour le chauffage et l'eau chaude sanitaire sera supérieure à 50 %.

Des logements privés et sociaux et une Maison d'Assistants Maternelles

Sur le second lot, se développant sur 3 115 m² le long de la rue Alexis Maneyrol (à l'emplacement des actuels Services techniques), un programme immobilier mixte

d'une quarantaine de logements, dont 30 % de logements sociaux, et une Maison d'Assistants Maternelles, est à l'étude, porté par l'opérateur Cogedim Paris Métropole. Il est à noter que les logements seront répartis dans deux petits immeubles, au lieu de trois dans le projet initial de 2013.

Ce programme sera agrémenté d'espaces verts importants, contribuant à la valorisation du quartier. Les 2/3 de la parcelle (aujourd'hui totalement "imperméable", étant recouverte par les bâtiments et les parkings des Services techniques) seront transformés en espaces verts, dont 1 500 m² en "pleine terre".

Anciennement dédié à des activités industrielles (la société STPV y fabriquait du ciment et du béton avant l'acquisition par la Ville de la parcelle en 1974), le site de Maneyrol sera donc totalement intégré dans le quartier de l'Ursine, en respectant son caractère résidentiel et la prévalence des espaces verts, en lisière de forêt.

Lors du Conseil municipal du 7 octobre, une délibération visant à déclasser cette parcelle du domaine public a été présentée. Plusieurs autres délibérations ont également été soumises au vote des élus afin de procéder à la mise en œuvre de ce projet, attendu notamment par les clubs et leurs nombreux utilisateurs, dès la fin du chantier SNCF. ■

Point Info Droit

> Permanences en mairie

Les prises de rendez-vous se font via un formulaire en ligne, sur www.ville-chaville.fr (rubrique "Services en ligne") ou au 01 41 15 40 00.

- **Notaire** : LE 3^e JEUDI DE CHAQUE MOIS, DE 8H30 À 10H30, sur rdv
 - **Conciliateur de justice (résolution amiable des litiges)** : MERCREDI, DE 8H30 À 11H30, sur rdv
 - **Avocats du Barreau des Hauts-de-Seine** : SAMEDIS 9 ET 23 NOVEMBRE (DROIT SOCIAL), 7 ET 21 DÉCEMBRE, DE 9H À 12H
 - **Juriste en droit de la famille et du travail** : LES 2^e ET 4^e MARDIS DU MOIS, DE 14H À 17H, sur rdv
 - **ADAVIP 92 (Association d'aide aux victimes d'infraction pénale)** : LES 1^{er} ET 3^e JEUDIS DU MOIS, DE 13H30 À 16H30, sur rdv
 - **UFC Que Choisir (droit et défense des consommateurs)** : SAMEDI 7 DÉCEMBRE, DE 10H À 11H30, sur rdv
 - **ADIL 92 (Association départementale d'information sur le logement)** : LE 2^e LUNDI DU MOIS, DE 14H À 17H, sur rdv
 - **UNLI (Union nationale des locataires indépendants)** : LE 1^{er} LUNDI DU MOIS, DE 10H À 12H, sur rdv
 - **URBANIS** : LE 3^e VENDREDI DU MOIS, DE 9H À 12H, sans rdv
 - **ALEC (Agence Locale de l'Énergie et du Climat)** : LE 2^e VENDREDI DU MOIS, DE 13H30 À 16H30, sur rdv au 0 800 10 10 21 (numéro vert)
 - **Mandataire judiciaire à la protection des majeurs (association AT92)** : permanence téléphonique. Prise de contact auprès du Point Info Droit
 - **UDAF (médiation familiale)** : LES 2^e ET 4^e JEUDIS DU MOIS, DE 14H À 17H, sur rdv
 - **Expert-comptable et commissaire aux comptes** : MARDIS 5 NOVEMBRE ET 3 DÉCEMBRE, DE 14H À 17H, sur rdv
 - **Médiateur de la ville (pour les litiges entre la Ville et les administrés)** : TOUS LES 1^{ers} MERCREDIS DU MOIS, DE 10H À 12H, sans rdv
- Rens. au 01 41 15 40 42 ou par courriel a.brossollet@ville-chaville.fr

> Permanences téléphoniques de notaires

La Chambre des Notaires des Hauts-de-Seine assurera une permanence téléphonique gratuite JEUDIS 7 ET 21 NOVEMBRE, 5 ET 19 DÉCEMBRE, ENTRE 10H ET 12H, au 01 41 10 27 80.

Inscription préalable sur <http://notaires92.fr/fr/consultations/les-permanences-telephoniques>

> Permanences juridiques

Permanences juridiques gratuites dans tous les domaines, assurées à la faculté de droit Paris 5, à Malakoff.

Renseignements et prise de rdv au 01 76 53 45 04 ou par courriel cliniquejuridique@droit.parisdescartes.fr



LA MAIRIE SOIGNE SON ACCUEIL

Pendant l'été, la Ville a procédé à la réfection et à la modernisation de son espace d'accueil. Présentation.

Depuis la rentrée de septembre, l'hôtel de ville s'est doté d'un espace d'accueil entièrement réaménagé afin d'améliorer le confort, les conditions d'accueil et les démarches des Chavillois.

Réalisés dans la continuité du réaménagement du service "Accueil Familles-Citoyenneté", entrepris en 2017, les travaux effectués cet été ont consisté à rénover et moderniser l'espace l'accueil et l'espace d'attente. Un important travail a été engagé sur le mobilier ainsi qu'au niveau de la

borne d'accueil pour fluidifier la circulation des usagers, notamment des personnes à mobilité réduite.

Deux écrans informatifs et une borne interactive équipent également désormais l'accueil, améliorant ainsi l'information des Chavillois ainsi que l'accès à certaines démarches, comme les prises de rendez-vous pour les demandes de cartes d'identité et de passeports. ■

Rens. : 01 41 15 40 00.

UNE FLOTTE AUTOMOBILE PLUS VERTUEUSE

Afin de réduire la pollution automobile, la Ville de Chaville vient de s'équiper de 15 véhicules électriques ou hybrides.

C'est une petite révolution en matière d'écologie. Lors du renouvellement de sa flotte automobile, la Ville a fait le choix de privilégier les véhicules à très faibles émissions de CO² ou de polluants. D'ici, la fin de l'année, dix véhicules 100 % électrique et cinq véhicules hybrides (essence, électrique) viendront ainsi équiper les services de la Ville, contre seulement trois aujourd'hui. Cela représentera à terme 45 % du nombre total de véhicules dont dispose la Ville, soit plus du double de ce que la loi impose aujourd'hui aux communes.

Privilégier les modes de déplacement doux

Destinés principalement aux services de l'hôtel de ville, plusieurs véhicules seront

également mis à disposition des équipes de la Maison de l'Enfance et de la Jeunesse (MEJ), ainsi que des agents des Services techniques.

En prévision de leur acquisition, plusieurs bornes de recharge électrique ont été installées sur l'un des parkings de la mairie, ainsi qu'à la MEJ. Une nouvelle borne devrait être implantée d'ici peu au Centre technique municipal.

Afin de renforcer cette dynamique en faveur de déplacements plus écologiques, la Ville va également prochainement mettre à disposition de ses agents cinq vélos électriques. De quoi les inciter un peu plus à délaisser la voiture au profit de modes de circulations plus doux. ■

REQUALIFICATION DE LA RD 910

LA VILLE DONNE SON AVIS

Pendant l'enquête publique sur l'aménagement de la RD 910, la Ville a émis un avis sur le projet du Conseil départemental des Hauts-de-Seine, lors de la séance du Conseil municipal du 21 octobre. Cette délibération est le fruit d'un travail de concertation associant la municipalité et les trois groupes d'opposition du Conseil municipal. Elle a été votée à l'unanimité.

Le projet actuel sur la requalification de la RD 910 réalisé par le Département, soumis à enquête publique, doit transformer cet axe majeur en "boulevard urbain" adapté aux attentes et aux pratiques des usagers. Les enjeux environnementaux ayant pris une dimension de premier plan, le maire de Chaville, Jean-Jacques Guillet, a souhaité initier une démarche de concertation sur le projet. Il a mis en place un groupe de travail intégrant l'ensemble des groupes politiques qui composent le Conseil municipal et le Conseil Communal de Développement Durable. La Ville de Chaville a donc émis un avis consensuel réunissant des observations et des recommandations sur ce projet.

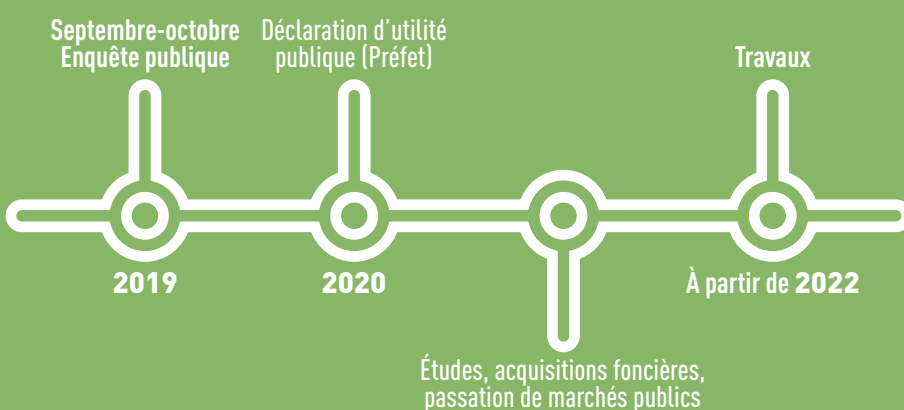
Pour un meilleur partage de l'espace public

Les secteurs du centre ville et de l'Atrium doivent bénéficier d'un revêtement de voies spécifiques pour être clairement identifiés sur l'ensemble du linéaire de voirie communale. Ainsi, l'espace libéré est remis à disposition des circulations douces, avec la création de véritables pistes cyclables. Plutôt qu'une piste cyclable unidirectionnelle prévue dans chaque sens par le projet, la Ville préconise l'étude d'une "voie cyclable" à double sens, idéalement en position centrale de la chaussée, garantissant ainsi une totale sécurisation des trottoirs au bénéfice des piétons et des familles.

Pour une offre complémentaire de places de stationnement

Le choix d'un rééquilibrage de l'espace viaire entre les différents usages des utilisateurs conduit à une diminution significative des places de stationnement le long de l'avenue Roger Salengro.

LES PROCHAINES ÉTAPES DU PROJET



La Ville propose donc une offre complémentaire de places en sous-sol, sachant aussi que le remplacement d'immeubles de logements très anciens par des immeubles neufs favorise le développement du parc de stationnements résidentiels en sous-sol.

Les emplacements de stationnement en surface doivent être consacrés au stationnement de courte durée et bénéficier ainsi au commerce et aux activités économiques, grâce à la rotation des véhicules. La Ville souhaite aussi être associée à la définition de la localisation des emplacements spécifiques : personnes à mobilité réduite, livraison, places de 15 minutes, accroches vélos, emplacements motos et scooters.

Contre l'abattage systématique des arbres

La Ville s'oppose à l'abattage systématique des arbres (225) qui, même s'ils sont remplacés par un nombre plus important, semble contraire aux préoccupations relatives à l'adaptation au réchauffement climatique et peu compréhensible par la population.

Elle demande que tout soit mis en œuvre pour maintenir l'alignement de platanes qui débute au Puits-sans-Vin et se continue jusqu'à Viroflay, et que soit considéré le cas des arbres remarquables.

Pour une meilleure prise en compte environnementale

Le projet présenté apparaissant très minimaliste dans son volet environnemental, la Ville préconise une amélioration de la trame verte et brune grâce au choix de matériaux et de procédés pour le traitement des revêtements. Ceux-ci faciliteraient la perméabilité des sols et la biodiversité. L'augmentation de la surface de végétalisation au sol et la création de noues et d'îlots de fraîcheur privilégieraient l'adaptation au changement climatique.

La Ville recommande l'émergence, la valorisation et l'utilisation des eaux claires présentes à Chaville, préservant ainsi l'avenir.

Ces remarques, remises au commissaire enquêteur dans le cadre de l'enquête publique, devraient conduire à des adaptations du projet. ■

L'ONF ASSURE LA PÉRENNITÉ ET LA VITALITÉ DE LA FORÊT

Face au risque important de chutes d'arbres, les équipes de l'Office National des Forêts (ONF) ont procédé en octobre à une coupe de sécurité au niveau du parc de la Martinière.

Explications et retour sur les missions de l'établissement public.

Espace important de biodiversité, mais aussi haut lieu de détente et de loisirs, la forêt péri-urbaine de Fausses-Reposes constitue un patrimoine vivant très apprécié des Chavillois, qu'il convient d'entretenir et de préserver.

C'est la mission confiée par le ministère de l'Agriculture à l'Office National des Forêts qui œuvre au quotidien pour assurer la pérennité et la vitalité de la forêt.

Plan de gestion

Pour mener à bien son action, l'ONF s'appuie notamment sur un aménagement forestier. Établi sur 15 ans, ce plan de gestion repose sur un état des lieux complet de la forêt.

"C'est une photographie instantanée de l'état de santé des arbres, des essences qui composent la forêt, de l'âge des peuplements, de l'identification des autres espèces végétales mais aussi animales, parfois rares et protégées, qu'elle abrite. La fréquentation du public y est aussi relevée", souligne Michel Béal, directeur ONF Île-de-France Ouest.

À partir de cet état des lieux, l'ONF fixe des objectifs à court et à long terme et prescrit les actions à réaliser. Il permet également de programmer les coupes et les travaux nécessaires pour éclaircir et renouveler la forêt, favoriser la biodiversité ou encore entretenir et améliorer les équipements d'accueil.

Assurer la sécurité des promeneurs

Parmi leurs missions, les forestiers doivent également veiller à la sécurité des promeneurs, notamment sur les sites les plus fréquentés. C'est dans ce cadre que l'ONF a entrepris en octobre de réaliser une coupe de sécurité dans le parc de la Martinière sur 0,75 ha.

"Lors d'un récent diagnostic, nous avons identifié un nombre important d'arbres



présentant des signes de dépérissement, du fait de leur grand âge ou de certaines blessures ou défauts. Or, une fois fragilisés, ces sujets peuvent représenter un risque de chute, notamment à l'approche de l'hiver, davantage soumis au vent. C'est pourquoi nous avons décidé d'intervenir dès cet automne dans ce secteur particulièrement fréquenté par le public", explique Michel Béal.

Débutée le 14 octobre, l'opération consiste à enlever les arbres dépérissants et dangereux pouvant tomber sur les promeneurs, mais aussi endommager des sujets en bonne santé.

Une fois l'abattage des arbres terminé, l'intervention prendra encore plusieurs semaines, le temps pour les équipes de l'ONF d'effectuer les travaux de bûcheronnage, débardage (évacuation des bois), stockage et transport des bois.

"À l'issue de ces travaux, l'ONF procédera à une remise en état du site. Selon les

besoins, nous envisageons également de réaliser des plantations. Une opération qui pourrait se faire pourquoi pas avec les habitants de Chaville et en lien avec la commune", propose Michel Béal. ■

Travaux

> SNCF : travaux d'accessibilité sur les lignes L Sud et U

En raison de la mise en accessibilité des gares du réseau SNCF Transilien, aucun train ne circulera en gare de Chaville Rive droite le week-end des **23 ET 24 NOVEMBRE**.

Pour ces deux dates, la SNCF mettra en place un renforcement des lignes sur le territoire. Les bus de la ligne 171 de la RATP seront ainsi plus fréquents et plus nombreux.

Les voyageurs sont invités à se rendre directement aux arrêts de bus conseillés, en utilisant leur titre de transport habituel.

Plus d'infos sur le blog de la ligne L
<https://malignel.transilien.com>

BUDGET PARTICIPATIF VOS PROJETS SE RÉALISENT

En mai dernier, 1 568 Chavillois ont voté pour les neuf projets qui leur tenaient à cœur, via la plateforme je participe.ville-chaville.fr. Depuis, les services de la Ville travaillent d'arrache-pied à leur mise en œuvre, en collaboration avec les porteurs de projets.

Sept projets sur neuf devraient voir le jour d'ici fin 2019 : hôtels à insectes et nichoirs pour protéger et développer la biodiversité en ville, science collaborative avec le collège Jean Moulin avec la construction d'un radiotélescope solaire utilisé par les collégiens, extension du mur d'escalade au gymnase Léo Lagrange pour les "fondus de grimpe", zone de sport plein air pour tous au stade Jean Jaurès, balançoires dans les squares pour la plus grande joie des tout-petits, bricothèque pour les bricoleurs qui souhaiteraient emprunter des outils et enfin street art et fresques à Chaville pour sublimer et embellir l'espace public et garantir un accès à l'art et à la culture pour tous.

Deux projets ont besoin de vous !

Cependant, la réalisation de deux projets reste en suspens, faute de volontaires pour les prendre en charge.

• Le poulailler urbain et communautaire

a bien trouvé sa place en ville, mais il cherche des personnes qui souhaiteraient s'investir sur ce projet, via une association. Ce poulailler s'inscrit résolument dans une action de sensibilisation du public au respect de l'environnement.

Le projet a pour objectifs d'éduquer, de recycler et de partager. Il est écologique, puisqu'il fonctionne grâce au recyclage, et pédagogique car associe les écoles au projet.

Il s'agirait, pour les membres de l'association, d'entretenir le poulailler au quotidien : l'ouvrir et le fermer matin et soir, le nettoyer une fois par semaine, compléter l'alimentation en graines en plus des déchets verts déposés par les habitants et vérifier l'alimentation en eau.

Reconnectez-vous avec la nature et rejoignez les cocottes urbaines !

Rens. : cocotchaville@gmail.com



• **Le frigo solidaire** cherche, de son côté, un restaurant ou une petite surface de distribution alimentaire de moins de 400 m² qui se chargerait de son entretien et son hygiène chaque jour.

Il serait en libre accès aux heures d'ouverture de la structure d'accueil, chacun pouvant venir y déposer ou prendre des aliments.

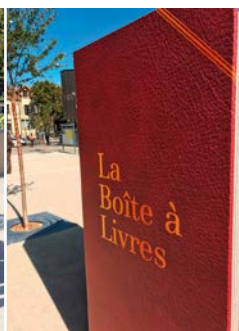
L'objectif de ce projet est de lutter contre le gaspillage alimentaire, de venir en aide aux plus démunis et de participer à la construction d'une société humaine, écologique et solidaire.

Si vous êtes intéressé, merci de contacter le service Commerces et marché de la mairie.

Rens. : 01 41 15 82 04

ou commerce@ville-chaville.fr ■

BOÎTES À LIVRES VIVE LE TROC LITTÉRAIRE !



Depuis la rentrée, deux boîtes à livres équipent les squares de l'Église et de la Maison de l'Enfance et de la Jeunesse. Construites en forme de maison ou de livre ouvert, ces petites bibliothèques permettent aux habitants de venir emprunter ou déposer des livres gratuitement et quand ils le souhaitent.

Une bonne façon de partager leurs lectures, de découvrir des auteurs et de donner une seconde vie à des livres qui prennent la poussière sur des étagères. Créées à l'initiative du Rotary Club, avec l'aide des Services techniques de la Ville, de la médiathèque et du Conseil municipal des jeunes, ces boîtes à livres

reposent sur un principe de partage, de solidarité et de gratuité auquel chacun est invité à participer. Ce dispositif a également pour but de renforcer l'accès à la lecture pour tous.

Le 21 septembre, à l'occasion du Salon de la Biographie et du roman historique, le maire de Chaville et M^{me} Paqueville, présidente du Rotary Club de Chaville, en présence des membres du Rotary, des élus de la Ville et des élus du Conseil municipal des jeunes, ont inauguré la première boîte à livres, square de l'Église. ■

Retrouvez les boîtes à livres

- **Square de l'Église : 1427, avenue Roger Salengro**
- **Square de la Maison de l'Enfance et de la Jeunesse : 23, rue Carnot (face à la gare Chaville Rive droite)**

Pour les seniors

> Point Info Seniors

MARDI 5 NOVEMBRE, DE 9H30 À 10H30, au Pôle seniors (1085, avenue Roger Salengro).

Rens. : 01 41 15 96 20.

> Cercle d'amitié de Chaville

• MARDI 5 NOVEMBRE, À 14H30 : conférence sur la cathédrale de Reims, à l'Atrium. Gratuit pour les adhérents ; 5 € pour les non-adhérents.

• JEUDI 14 NOVEMBRE, À 14H45 : visite des Galeries Lafayette. Tarifs : 14 € pour les adhérents, 19 € pour les non-adhérents. Nombre de places limité.

• MARDI 3 DÉCEMBRE, À 14H30 : conférence sur la Cité Interdite de Pékin, à l'Atrium. Gratuit pour les adhérents ; 5 € pour les non-adhérents.

• DIMANCHE 15 DÉCEMBRE : sortie au théâtre. Informations sur la pièce auprès de l'association.

Rens. : 06 09 75 11 18 ou 06 80 32 31 74.

Plus d'infos sur <https://sites.google.com/site/cercleamitiechaville>

> Club municipal des anciens de Chaville (CMAC)

• JEUDI 7 NOVEMBRE : visite du Musée de la franc-maçonnerie.

• JEUDI 21 NOVEMBRE : petite marche.

• JEUDI 12 DÉCEMBRE : déjeuner dansant au bord de l'Oise à La Guinguette des Pêcheurs.

Rens. : 01 75 32 32 65,

par courriel cmac@dbmail.com

> Sourire de Noël

Dans le cadre de son opération "Sourire de Noël", l'Institut des Hauts-de-Seine, en partenariat avec le Département des Hauts-de-Seine, propose une sortie aux seniors chavillois (+ 65 ans) au restaurant Olé Bodega à Colombes, mardi 17 décembre, de 13h30 à 16h30. Inscription à la mairie

À PARTIR DU LUNDI 2 DÉCEMBRE.

Rens. : 01 41 15 40 57 ou 01 41 15 40 68.

> Colis de Noël

La distribution des colis de Noël (après inscription uniquement jusqu'au 8 novembre) aura lieu JEUDI 12 ET VENDREDI 13 DÉCEMBRE, à l'hôtel de ville. Réservé aux seniors chavillois de plus de 70 ans et dont le revenu fiscal de référence est inférieur ou égal à 14 610 €.

Rens. : 01 41 15 40 57 ou 01 41 15 40 68.

> Villa Beausoleil

Rens. : service Animations au 01 40 92 10 00.

Plus d'infos sur www.vbchaville.fr

(redirection vers une page Facebook)



© ISTOCK

UNE ÉCOUTE ET UN ACCOMPAGNEMENT
ADAPTÉS AUX FAMILLES

Depuis la rentrée, le Centre communal d'action sociale de Chaville propose un Service social scolaire. Présentation du dispositif.

Difficultés financières, sociales ou familiales... les raisons de pousser la porte du Service social scolaire peuvent être nombreuses.

Mis en place par le Centre communal d'action sociale, ce nouveau service s'adresse avant tout aux parents dont les enfants sont scolarisés en école maternelle ou élémentaire. Avec un objectif : les aider à résoudre certains problèmes de budget ou de parentalité qui peuvent impacter leurs enfants dans leur quotidien.

Favoriser l'épanouissement
des enfants

"Notre ambition est d'offrir un accompagnement aux besoins des familles afin de favoriser l'épanouissement et la réussite scolaire de leurs enfants", explique Anouk Victor, vice-présidente du CCAS.

Une mission qui passe en priorité par l'écoute. "Bien souvent, les familles

rencontrant des difficultés ne savent pas vers qui se tourner ou n'osent pas les évoquer ouvertement. Avec ce nouveau dispositif, il s'agit de leur garantir un lieu d'écoute, encadré par des professionnels, où elles pourront trouver des solutions à leurs besoins."

Après évaluation de leur situation, les travailleurs sociaux du CCAS pourront notamment les aider dans l'accès à leurs droits, leur donner des outils pour faire face à des difficultés financières ponctuelles et faciliter la prise en charge de certaines activités de leur enfant (financement d'une classe de découverte, coupon sport).

Enfin, ils pourront également les orienter vers des partenaires spécialisés autour de questions liées à la parentalité (PMI, Maison de la Famille à Sèvres). ■

Pour toute question,

contactez Marie Beaudouin au 01 41 15 40 87

ou par courriel admin.ccas@ville-chaville.fr

LAISSEZ-VOUS PRENDRE AU JEU !

Amateurs de culture générale, c'est le moment de faire jouer vos neurones. Le 8 décembre, la Ville organise avec l'association des Petits Frères des Pauvres et Nicole Bucquet, la 11^e édition du quiz intergénérationnel.

Cette nouvelle édition du quiz, qui rassemble chaque année une centaine de participants de tous âges, sera l'occasion pour les Chavillois de se confronter aux questions, souvent drôles, parfois déconcertantes, mais toujours pertinentes, de

Jean-Claude Bourgeois qui, depuis dix ans, prépare et anime cette manifestation, initiée par Nicole Bucquet.

À noter : l'intégralité des recettes de cette manifestation (inscriptions et vente de la buvette sur place) sera reversée aux Petits Frères des Pauvres. ■

Tarifs : 5 € ; 1 € pour les moins de 18 ans.

Dimanche 8 décembre, de 14h30 à 18h, à l'Atrium.

Inscriptions avant le samedi 30 novembre.

Renseignements et inscriptions : 01 47 50 99 18

ou par courriel nicole@bucquet.com

LA P'TITE BOUTIQUE DÉJÀ UN SUCCÈS !

Lancée en septembre, la ressourcerie vient d'inaugurer un nouvel espace de vente dédié aux vêtements de seconde main, au centre commercial des Créneaux.



Ouverte à l'initiative de la Ville et du Centre communal d'action sociale (CCAS), en partenariat avec l'association Espaces, la P'tite Boutique a pour objectif de donner une seconde vie à des objets ou vêtements dont vous n'avez plus l'usage.

Pour faire vos dons, direction l'Atelier où des éco-ressourceurs vous accueillent pour réceptionner vos livres, CD, bibelots, vaisselle, textiles... Presque tout en somme, à l'exception des meubles et appareils électroménagers. Une boutique qui fonctionne déjà très bien, comme le souligne Étienne Cuny, directeur du CCAS : "Les gens ont bien compris l'intérêt de la ressourcerie. Les dons affluent." Quant au panier moyen des achats, il s'élevait en septembre à 7 €.

Des objets et vêtements à petits prix

Une fois triés et éventuellement réparés, les biens sont ensuite dispatchés dans les deux boutiques de la ressourcerie pour être remis en vente à petit prix. La première, baptisée "Le Bric à Brac", propose un large choix de biens, hors textile. Côté vêtements, c'est désormais au sein du "Dressing", installé à proximité, que vous trouverez peut-être de quoi renouveler votre garde-robe.

Une bonne façon de vous faire plaisir tout en participant à une économie raisonnée.

Un projet porteur d'emplois

Projet solidaire, la ressourcerie a permis de recruter six éco-ressourceurs, salariés en insertion de l'association Espaces.

L'un d'entre eux a même déjà retrouvé un emploi pérenne. "En achetant les locaux de la P'tite Boutique pour 330 000 € et en subventionnant l'association Espaces, à hauteur de 65 000 €, la Ville et le CCAS montrent leur engagement à recréer une dynamique dans le centre commercial des Créneaux", souligne Anouk Victor, conseillère municipale déléguée à l'Action sociale et vice-présidente du CCAS. ■

1085, avenue Roger Salengro.

<https://laptiteboutiquedescreneaux.org>

Les horaires d'ouverture

- Dépôt des articles : mardi et vendredi, de 14h30 à 18h30
- Dépôt et vente des articles : mercredi et samedi, de 10h30 à 13h30 et de 14h30 à 18h30

NE MANQUEZ PAS LA BRADERIE SOLIDAIRE !

Les associations caritatives de Chaville (Secours Catholique, Secours Populaire, Croix-Rouge française, Espaces et Croix Bleue des Arméniens de Chaville) organisent le 9 novembre une grande braderie à l'Atrium.

Les dons récoltés serviront à financer les actions portées par les associations durant l'année. Plusieurs animations et ateliers de recyclage viendront ponctuer cette grande opération solidaire.

Samedi 9 novembre, de 9h à 18h, à l'Atrium.

LE CENTRE MÉDICAL FAIT LE PLEIN

Pari gagné. Lancé par la Ville en septembre 2018 pour faire face à un déficit de médecins et anticiper de prochains départs en retraite de généralistes, le centre médical affiche désormais complet.

Après l'installation de cinq généralistes et de deux infirmières, le centre accueille également depuis septembre un psychiatre et, depuis le 1^{er} novembre, un cardiologue.

De jeunes professionnels de santé pour la plupart, tous séduits par l'opportunité de pouvoir exercer en équipe dans des locaux flambant neufs en centre ville et dans les meilleures conditions d'installation.

Meilleure prise en charge

Outre un renouvellement et un rajeunissement de médecins sur la commune, ce regroupement de praticiens contribue

également aujourd'hui à une meilleure prise en charge globale du patient, grâce notamment à des horaires de consultation en médecine générale élargis (de 9h à 19h en semaine et de 9h à 13h le samedi matin) et un meilleur partage des dossiers via l'utilisation d'un logiciel commun. ■

11, place du Marché.

Tél. : 01 86 63 81 03.

LE FLE LA VOIE DE LA COMMUNICATION ET DE L'INTÉGRATION

Afin d'aider les personnes d'origine étrangère à apprendre le français, le CCAS dispense toutes les semaines des cours Français Langue Étrangère (FLE).

Pour nombre de personnes s'installant dans un pays étranger, l'apprentissage de la langue locale constitue bien souvent une priorité pour pouvoir s'intégrer. En France, c'est la mission des organismes dispensant des cours de Français Langue Étrangère (FLE).

Destinée aux non-francophones, cette méthode d'enseignement spécifique vise à leur permettre d'acquérir rapidement les bases pour pouvoir communiquer, se déplacer, trouver un emploi, effectuer des démarches administratives.

À Chaville, des cours de FLE sont proposés chaque année par le Centre communal d'action sociale (CCAS). D'une durée de 120 heures, la formation offre trois à

cinq heures de cours hebdomadaires, dispensés les mardis de 8h30 à 11h30 à l'espace Mozaïk et un jeudi sur deux de 9h30 à 11h30 à la médiathèque, jusqu'au 16 juin.

Certification niveau

Afin de renforcer sa formation et d'offrir une validation de l'apprentissage du français à ses bénéficiaires, le CCAS propose également aux personnes qui le souhaitent une préparation au DELF (diplôme en langue étrangère), de niveau A2.

Délivré par différents organismes de formation, ce diplôme garantit que le

candidat est capable de s'exprimer sur des tâches simples de la vie quotidienne. Une marche supplémentaire vers la bonne intégration et l'épanouissement des personnes étrangères.

Une cotisation de 40 € est demandée à chaque inscrit aux cours de FLE. Cette participation doit permettre de favoriser l'investissement et limiter l'absentéisme. Les personnes souhaitant présenter le DELF A2 devront s'acquitter d'une participation supplémentaire de 20 €. ■

Pour toute question, contactez Stéphanie Coquelet au 01 41 15 40 90

ou par courriel admin.ccas@ville-chaville.fr

En bref

> Vacances Jeunesse de Noël

Pendant les vacances de Noël, le service Jeunesse accueillera vos enfants et ados du lundi 23 au vendredi 27 décembre (sauf mercredi 25, jour férié).

Vous avez **DU LUNDI 25 NOVEMBRE AU SAMEDI 14 DÉCEMBRE** pour les inscrire à un panel d'activités variées. Rendez-vous sur le site www.ville-chaville.fr (rubrique "Services en ligne"), sur le Portail famille ou au guichet de l'Accueil Familles-Citoyenneté en mairie (pour les personnes ne disposant pas d'accès à Internet).

Rens. : 01 41 15 47 21

ou par courriel jeunesse@ville-chaville.fr

> Dimanche en jeux

Venez (re)découvrir les jeux de société, seul(e), en famille ou entre amis. Ambiance conviviale garantie ! De 7 à 99 ans. Entrée libre.

DIMANCHES 17 NOVEMBRE ET 15 DÉCEMBRE, DE 14H À 17H, à l'espace Mozaïk (3, parvis des Écoles)

Rens. : nicole@bucquet.com

> Don du sang

La prochaine collecte de sang, organisée par l'Établissement français du sang en partenariat avec la Ville de Chaville, aura lieu **LUNDI 16 DÉCEMBRE, DE 15H À 20H,** en mairie.

Rens. : 01 41 15 47 95.



VOUS REPRENDREZ BIEN UN THÉ... DANSANT ?

Que les férus de danses en couple se réjouissent ! La Ville de Chaville a décidé de renouer avec le traditionnel thé dansant, le 1^{er} décembre à la mairie, pour les plus de 65 ans.

Animée par un orchestre "à la française", cette après-midi conviviale et festive devrait faire le bonheur des amateurs de valse, tcha-tcha, rumba, pasodoble, tango ou encore de madison. Pour accompagner les habitués comme les débutants sur la piste de danse, deux taxis

boys et une danseuse seront présents. Entre deux mouvements, les seniors pourront également partager un goûter. L'occasion, pourquoi pas, de prolonger les discussions nées sur le "dance floor" et de faire de nouvelles rencontres. ■

Dimanche 1^{er} décembre à 14h30, dans les salons de l'hôtel de ville.

Inscriptions à la mairie à partir du lundi 18 novembre.

Rens. : 01 41 15 40 57 ou 01 41 15 40 68.

MOBILISATION CONTRE LES INÉGALITÉS FEMMES-HOMMES

À l'occasion de la Journée mondiale de lutte contre les violences faites aux femmes, la Ville de Chaville organise, samedi 23 novembre, une grande après-midi de réflexion à l'Atrium. Au programme : un Café du Forum sur l'émancipation des femmes au XX^e siècle, suivi d'un documentaire sur les inégalités persistantes dont elles sont encore victimes aujourd'hui à travers le monde.

APRÈS LA GRANDE GUERRE VERS L'ÉMANCIPATION DES FEMMES ?

Dans *Jeanne, de Chablis à Nosy-Be*, Élisabeth Bertrand retrace avec sa liberté de romancière le destin de sa propre grand-mère qui, dans les années 1920, refusa le mariage qu'on avait arrangé pour elle, traversa les mers jusqu'à Madagascar, décida qui épouser et comment remplir sa vie. Un exemple parmi toutes les figures féminines qui se sont libérées du joug des traditions et sortirent des chemins tout tracés. Comment ne pas se souvenir alors de la première guerre mondiale, quand les femmes se levèrent comme un seul homme pour suppléer les pères, les frères, les maris, dans les champs, les usines, les hôpitaux... Le début de l'émancipation ?

Voire. Après qu'elles eurent soutenu si vaillamment l'économie du pays, on renvoya ces héroïnes de la vie à "leur place", c'est-à-dire à la maison, en les priant de repeupler la France. Mais une brèche était ouverte.

Avec sa verve d'écrivain, Élisabeth Bertrand proposera, lors de ce Café du Forum, un survol de l'histoire de l'entre-deux-guerres à l'aune de l'émancipation des femmes, remontant le temps de la révolution industrielle à l'après-guerre, se promenant dans les coulisses de la mode qui libéra les corps, rappelant le mouvement vers la citoyenneté et le droit de vote qui tarda à leur être accordé.



© ISTOCK

À ses côtés, Julie Fournier, conseillère municipale déléguée à l'égalité Femme-Homme, fera le lien avec la période actuelle et les avancées de l'égalité entre les femmes et les hommes dans la société. ■

Samedi 23 novembre, à 15h, à l'Atrium.
Entrée libre. Rens. : 01 41 15 47 40.

LE CCAS POINT D'ACCUEIL, D'ÉCOUTE ET D'AIDE AUX FEMMES VICTIMES DE VIOLENCES

Si vous êtes victime de violences, n'hésitez pas à vous rendre au Centre communal d'action sociale qui pourra vous apporter une écoute privilégiée et vous informer sur vos droits et les démarches à entreprendre. Il pourra également vous orienter vers des associations spécialisées suivant l'urgence de la situation. Rens. : 01 41 15 40 87.



LE DOCUMENTAIRE "DES FEMMES ET DES HOMMES" UNE RÉFÉRENCE

Après le Café du Forum, la journée se poursuivra avec la projection du documentaire de la journaliste Frédérique Bedos, *Des Femmes et des Hommes*, réalisé en 2014 pour son ONG d'information "Le Projet Imagine".

Une enquête détaillée

Abordant la question de l'oppression des droits des femmes d'un point de vue historique, économique et culturel, cette enquête fait un tour d'horizon de tous les sujets sociétaux impactés par ces inégalités, en donnant la parole à des experts internationaux.

Présenté aux Nations-Unies, à l'Unesco, sélectionné au Festival de Cannes 2016 et prix d'Argent du meilleur film documentaire

aux Deauville Green Awards 2016, ce documentaire s'est imposé en quelques années comme la référence sur l'égalité femmes-hommes dans le monde. La projection sera précédée d'une courte présentation de Julie Fournier. Conseillère municipale déléguée à l'égalité Femme-Homme, elle reviendra notamment sur les actions menées par la Ville en la matière, à l'image de l'intervention de Blandine Métayer qui, après avoir présenté le 8 mars dernier son spectacle *Je suis Top*, interviendra auprès des agents de la Ville le 26 novembre pour évoquer le sexisme dans le milieu professionnel. ■

Samedi 23 novembre, à 18h, à l'Atrium.
Entrée libre.



L'HISTOIRE D'UN PATRIMOINE VERT ET DIVERTISSANT

La 36^e édition des Journées Européennes du Patrimoine, ayant pour thème "Nature et divertissement à Chaville", s'est déroulée les 14 et 15 septembre, à l'Atrium et à travers la Ville. Organisée par le service des Archives en partenariat avec l'Association pour la Recherche sur Chaville, son Histoire et ses Environs (ARCHE), elle retraçait l'histoire de ce temps où il faisait bon vivre et s'amuser au vert grâce à l'exceptionnel patrimoine naturel chavillois. Exposition de cartes postales et de photographies, film sur les Fêtes du Muguet*, conférence, scénographie végétale et musicale, balades commentées des parcs fleuris et des arbres remarquables du Parc Fourchon ont ravivé des souvenirs et enchanté un public nombreux, passionné d'histoire et de nature.

*À noter : La chanteuse américaine de jazz et de soul, Nancy Holloway, décédée le 28 août dernier à Paris, s'est produite aux célèbres Fêtes du Muguet...



Plus de photos sur www.ville-chaville.fr
et facebook.com/chaville

MARCHÉ DU VILLAGE D'AUTOMNE 2019

UN WEEK-END À SAVOURER

Comme la migration des oiseaux ou la tombée des marrons, la 12^e édition de cette manifestation conviviale sent bon l'automne. Un automne qui cette année encore vous ouvrira l'appétit...

La Ville s'est rapprochée cette année de la Confédération paysanne pour vous mettre en contact direct avec des femmes et des hommes qui cultivent ou élèvent et fabriquent selon les principes vertueux de l'agriculture paysanne.

Ils seront ainsi 23 fermiers paysans à vous présenter et vendre sur la place du Marché le résultat de leur travail, de l'agneau à la broche au cassoulet, en passant par le pain d'épices et le foie gras, ou encore la bière et les spécialités alsaciennes.

À leurs côtés, vous retrouverez les commerçants du marché de Chaville derrière leurs étals (fruits et légumes, poissons, fleurs, terrines, fromages, olives...). Et vous ne repartirez pas de la place du Marché sans avoir estimé le poids du panier garni remis en jeu par le Rotary Club de Chaville.

Des idées pour les fêtes

Le tourbillon de saveurs et de couleurs se prolongera dans les jardins de l'hôtel de ville où seront regroupés plus de 40 stands sur les thèmes de la gastronomie, notamment régionale (charcuterie auvergnate, crêpes et galettes bretonnes, gâteaux basques, brioches vendéennes, vins bio, huile de noix...) et de l'artisanat d'art (bijoux, chapeaux, poupées en

tissu, bougies, céramiques, accessoires de décoration...).

À un bon mois des fêtes de fin d'année, vous pourrez puiser des idées, tant pour vos menus que pour vos cadeaux.

Les animations pour les enfants seront également déployées dans les jardins de l'hôtel de ville, avec la structure gonflable, le manège écologique, l'enclos des animaux de la ferme à plumes et à poils et le nourrissage des veaux au biberon (samedi et dimanche à 11h et 16h30).

Une restauration sur le pouce sera assurée chacun des deux jours jusqu'à 15h. Quant au chef Erik Maillard, il vous proposera un show culinaire assorti de dégustations, ainsi qu'un atelier cuisine au stand de la ville sur le parvis de l'hôtel de ville (inscriptions sur place).

À la veille du week-end, l'association Vivre à Chaville invitera les amateurs de vin à déguster six crus de Beaujolais, moyennant participation. ■

Quand ? Samedi 16 novembre, de 9h à 19h, et dimanche 17 novembre, de 9h30 à 18h.

Où ? Dans le parc de l'hôtel de ville et sur la place du Marché.

Le programme complet est distribué avec ce numéro du *Chaville Magazine* et disponible sur www.ville-chaville.fr

DEUX NOUVEAUTÉS

- Pour enrichir l'ambiance champêtre, **deux tracteurs agricoles** seront exposés tout le week-end sur la place du Marché, à côté de l'enclos aux animaux. Ils seront accessibles aux visiteurs souhaitant se faire prendre en photo "à bord".

- Également au départ de la place du Marché, **une calèche** proposera dimanche 17 novembre, de 14h à 16h, des balades citadines au rythme tranquille du pas des chevaux attelés. ■



ART DU FEU ET PYROTECHNIE

Rendez-vous samedi 16 novembre à 18h sur la place du Marché pour assister au Fire & Led Show. Ce spectacle à sensations associe jonglerie lumineuse, manipulation d'objets enflammés et effets pyrotechniques.



CHAVILLE EN BD LE 9^e ART EN FÊTE !

Les 30 novembre et 1^{er} décembre, la médiathèque de Chaville, en partenariat avec l'association BD' Essonne, vous invite à la 4^e édition de Chaville en BD. Pour ce nouveau rendez-vous consacré au 9^e art, une quarantaine d'auteurs et d'illustrateurs est attendue parmi lesquels Loustal, parrain de l'édition 2019, Sobral, invité d'honneur, et Van Liemt. Rencontres.

LOUSTAL "DE LA RUÉE VERS L'OR À ALAIN BASHUNG"

Auteur de BD et illustrateur réputé, Loustal revient avec *Bijou* et expose ses carnets de voyage.

Parlez-nous de *Bijou*, votre dernière BD.

Bijou retrace l'histoire d'un diamant qui traverse le XX^e siècle et passe de main en main, au gré des histoires d'amour, des faillites, des aventures rocambolesques et des accidents de parcours. L'histoire débute au moment de la ruée vers l'or en Alaska en 1898 et court jusqu'à la mort d'Alain Bashung, en 2009.

C'est une BD très visuelle, avec deux planches par page... C'était une volonté de votre part ?

En effet, j'avais envie de sortir des contraintes inhérentes à la BD et de revenir au format de mes débuts avec deux ou trois images par page, comme j'ai pu le faire à l'époque avec Philippe Paringaux. Mais pour cela il fallait trouver l'auteur et le scénario ad hoc.

J'ai toujours accordé une grande importance au rapport image-texte. C'est mon éditrice qui m'a proposé le scénario de Fred Bernard, avec qui je n'avais encore jamais collaboré. J'ai beaucoup aimé ce travail qui m'a permis de me plonger dans différents univers du siècle dernier.

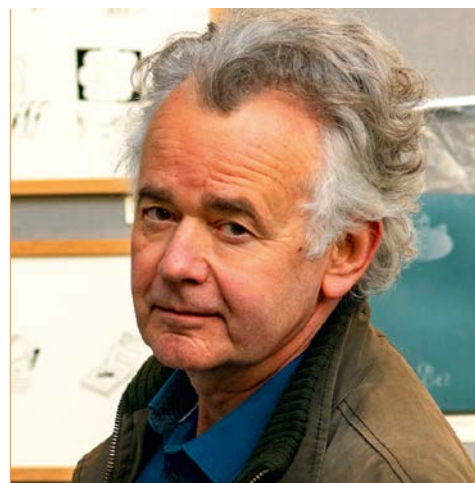
Lors de Chaville en BD, plusieurs de vos planches seront également exposées.

Comment les avez-vous sélectionnées ?

Avec les organisateurs, nous avons choisi de privilégier la nouveauté ! On retrouvera donc plusieurs planches de *Bijou* mais aussi plusieurs extraits de mes carnets de voyage publiés aux éditions de la Table Ronde.

Ces carnets constituent aujourd'hui un autre pan important de votre travail...

Oui, j'ai toujours aimé voyager et dessiner les scènes ou les paysages qui



s'offraient à moi. Depuis 1981, je publie environ tous les cinq ans un nouveau carnet. C'est un travail plus personnel que je fais en toute liberté et qui me permet de varier les techniques.

Et lorsque je ne peux pas dessiner sur place, je prends des photos, un peu comme les notes que prendrait un écrivain, pour les restituer ensuite à l'encre, l'aquarelle, en passant par le fusain ou le lavis. Mon prochain carnet portera entre autres sur la Terre de feu. ■

SOBRAL "LA SÉRIE PRINCIPALE DES LÉGENDAIRES S'ARRÊTE MAIS PAS"

Avec plus de sept millions d'albums vendus en 15 ans, *Les Légendaires* ont imposé le dessinateur-scénariste Patrick Sobral au sommet de la BD.

C'est votre 2^e participation à Chaville en BD. C'est important pour vous ces rencontres avec le public ?

Je suis ravi de revenir au festival de BD de Chaville où j'ai été très bien accueilli l'an passé et qui m'a fait l'honneur cette année de me confier la réalisation de son affiche.

C'est toujours un plaisir de rencontrer les lecteurs lors de salons.

D'ailleurs, j'ai même mis en place un rendez-vous hebdomadaire pour discuter avec eux sur le site officiel des *Légendaires*. Ça permet d'entretenir la flamme entre deux albums ! Un an, ça peut être long pour les inconditionnels.

Comment vos fans ont-ils d'ailleurs pris l'annonce de l'arrêt des *Légendaires* en 2020 ?

Évidemment, je savais que j'allais faire des déçus. Beaucoup de lecteurs qui ont grandi

avec *Les Légendaires* souhaiteraient que l'histoire ne s'arrête jamais.

Mais alors, pourquoi avoir pris cette décision ?

Bien sûr, j'aurais pu continuer à écrire encore pendant dix ans avec un univers aussi riche, mais à un moment, je me suis dit qu'il était temps d'arrêter.

Le cycle actuel de *World Without* est d'ailleurs idéal pour clore la saga. Après, même en trouvant de nouvelles astuces, ça aurait été moins bien. Je ne voulais pas faire l'album de trop.

VAN LIEMT "RIC HOCHET N'A PAS D'ÉQUIVALENT EN BD !"

Depuis cinq ans, Simon Van Liemt redonne vie avec le scénariste Zidrou à Ric Hochet, célèbre héros de bande dessinée des années 1960, créé par Tibet.

Comment avez-vous vécu cette reprise ?

Même si c'est toujours un exercice difficile, je ne me suis pas trop mis la pression. Surtout, j'avais l'avantage de ne pas connaître la BD. J'avais donc moins l'impression de toucher à un objet sacré ! Et puis, au départ, il s'agissait d'un seul album, en forme d'hommage. L'idée d'une vraie reprise de la série par

les éditions du Lombard est arrivée ensuite... et la pression avec !

Qu'avez-vous changé dans la BD ?

Peu de choses finalement. L'univers reste le même, ancré au cœur des années 1960, mais nous avons l'avantage du recul sur cette époque par rapport à la série originale. Cela nous permet de donner plus d'informations aux lecteurs. Ensuite, nous avons cherché à donner plus de coffre aux nombreux personnages secondaires qui gravitent autour de Ric Hochet.

Avec le recul de quatre albums (plus un 5^e en préparation), que vous inspire le personnage ?

Tout d'abord, beaucoup de respect. Ric Hochet est une BD à l'univers extrêmement riche et au style atypique, empruntant à la fois au drame, à la comédie et au fantastique. Elle me rappelle les comédies des années 1960. Fantomas y aurait sa place !

Ric Hochet n'a pas d'équivalent en BD et c'est un réel plaisir de jouer avec des personnages bien installés qui ont tous leur raison d'être. ■



Samedi 30 novembre et dimanche 1^{er} décembre, de 10h à 18h à l'Atrium de Chaville. Entrée libre
Seules les BD achetées sur place seront dédiées par les auteurs. Restauration sur place
Plus d'infos dans le *Chaville Scope*, votre supplément culturel et sur www.chavillebd.fr
Le programme complet du Festival sera distribué dans vos boîtes aux lettres courant novembre.



LEUR UNIVERS

Pour autant, la fin de la série ne signe pas la fin de l'univers des *Légendaires* ?

Absolument ! La série des *Légendaires* s'arrête mais pas leur univers, loin de là. La série *Légendaires Parodia* va se poursuivre tout comme la série *Légendaires*, *Les chroniques de Darkhell*. Il y a également des spin-off en préparation comme le manga *Les Légendaires SAGA*.

Votre nouvelle série *Les Chroniques de Darkhell*, dont le premier volet est sorti en juin dernier, se situe également dans cet univers.

Que pouvez-vous nous en dire ?

L'histoire se passe un siècle avant la série principale. Elle raconte la jeunesse, puis le déclin du grand méchant de la saga, le Sorcier Darkhell. Pour cette nouvelle série, j'ai choisi de passer le crayon à une dessinatrice de talent, Orpheelin. Je suis satisfait car la sortie de cette nouvelle BD a été très bien accueillie, se classant même plusieurs semaines dans le top cinq des ventes. Ça signifie que les fans des *Légendaires* s'y sont retrouvés ! Et c'est tant mieux. ■



LE CONCERT SYMPHONIQUE CHANGE DE DÉCOR

Aimez-vous Schubert et Mozart ? Ils seront le 24 novembre au programme du concert symphonique donné par le conservatoire et l'association Accords Majeurs au théâtre du Colombier de Ville-d'Avray.



Pour la première fois depuis la fusion des deux structures, le traditionnel concert symphonique donné par le conservatoire de Chaville-Ville-d'Avray aura lieu, non pas à l'Atrium de Chaville, mais au théâtre du Colombier de Ville-d'Avray.

Il conjuguera les talents des adultes amateurs de l'association Accords Majeurs, des grands élèves des deux antennes et leurs professeurs, soit 35 musiciens placés sous la baguette de Cédric Perrier. "Pour nous adapter à la salle, nous jouerons avec un effectif un peu réduit. Le programme a été pensé en conséquence."

Le concert s'ouvrira sur l'*Octuor* de Schubert pour deux violons, alto, violoncelle, contrebasse, clarinette, basson et cor, qui est à mi-chemin entre musique de chambre et musique symphonique. "C'est une pièce magnifique qui permet notamment de valoriser les trois derniers instruments que l'on entend rarement seuls." Cédric Perrier, qui aime à présenter les œuvres et donner au public quelques clés d'écoute, a ensuite convoqué Mozart dont l'orchestre interprétera la célèbre et très populaire *Symphonie n° 40*.

S'ouvrir à un nouveau public

En changeant de décor, le conservatoire souhaite aller à la rencontre d'un nouveau public et lui faire partager le plaisir des musiciens qui auront à cœur de donner le meilleur d'eux-mêmes, en particulier les élèves pour lesquels "jouer sur scène avec leurs professeurs est une sorte d'apothéose dans leur cursus d'études".

Après ce concert de début de saison, le conservatoire innovera fin janvier en proposant une soirée musicale festive, composée de valses et de marches, un peu dans l'esprit du Concert du Nouvel An à Vienne. ■

Dimanche 24 novembre, à 15h,
au théâtre du Colombier de Ville-d'Avray.
Tarif unique : 10 €. Réservation obligatoire
au 01 46 29 51 63 (antenne de Chaville)
ou 01 46 29 94 90 (antenne de Ville-d'Avray).
Ouverture de la billetterie le 5 novembre.

10^e BIENNALE DE GRAVURE DE L'ESTAMPE DE CHAVILLE

Née en 1999 de la volonté de l'Estampe de Chaville de soutenir, promouvoir et diffuser les artistes de son atelier, la Biennale de gravure célèbre cette année sa 10^e édition.

Pour cet anniversaire qui marque également les 42 ans de l'atelier, l'association a prévu d'exposer pas moins de 280 œuvres à l'Atrium de Chaville.

"Nous présenterons les œuvres des artistes inscrits actuellement à l'atelier, soit une quarantaine environ, mais aussi celles de 20 anciens élèves volant depuis de leurs propres ailes, dont certains avec succès", se réjouit Jean Benais, président de l'Estampe de Chaville.

Une Biennale complétée par la sortie d'un livre

Pour cette exposition, l'association a également choisi de mettre à l'honneur une

quinzaine d'œuvres d'André Bongibault, artiste de renommée internationale, "véritable initiateur et colonne vertébrale de l'atelier depuis 42 ans", rappelle Jean Benais.

Cette 10^e Biennale, dédiée à la gravure en taille douce mais aussi à la gravure sur bois et lino, s'accompagnera également de la sortie d'un livre-catalogue. "Avec cet ouvrage, nous souhaitons retracer 40 ans de gravure à Chaville, de l'histoire de l'atelier d'hier à aujourd'hui, mais aussi rendre hommage à ses professeurs et à près de 72 artistes parmi les centaines passées par l'atelier." ■

Du vendredi 15 au dimanche 24 novembre,
de 14h à 19h, à l'Atrium
(salle Louvois, niveau -2).
Entrée libre.
Rens. : 01 47 09 02 71.



© MARIE-JOËLLE JAMES

LE MALADE IMAGINAIRE PAR LA COMÉDIE-FRANÇAISE

Événement à Chaville le 12 novembre : la Comédie-Française s'invite pour la première fois à l'Atrium avec *Le Malade Imaginaire* de Molière, dans le cadre d'une tournée francilienne soutenue par la Région. Au sein d'une distribution cinq étoiles emmenée par Guillaume Gallienne, Christian Hecq campe deux redoutables médecins.



Au premier plan Elissa Alloula / Angélique, au deuxième plan de gauche à droite, Julie Sicard / Toinette, Christian Hecq / Monsieur Diafoirus et Monsieur Purgon, Guillaume Gallienne / Argan, Clément Bresson / Thomas Diafoirus.

Quel effet cela fait-il d'être itinérant ?

Christian Hecq : Notre troupe est moins sédentaire qu'avant, vous savez, elle commence à avoir l'habitude de bouger. Partir en tournée nous permet de passer plus de temps ensemble et on trouve formidable d'aller dans les villes, les villages, les banlieues à la rencontre des gens qui n'ont pas la possibilité de venir à la Comédie-Française.

Quel que soit le lieu, on aime les publics mélangés : des adultes, des jeunes, de toutes les classes sociales, de plusieurs couleurs politiques, qui vont réagir à des endroits différents du spectacle, c'est le plus agréable pour des comédiens.

S'amuse-t-on à reprendre une pièce si souvent jouée et bien connue du public ?

C'est notre cahier des charges de reprendre des textes classiques. Et Molière est notre saint-patron, c'est lui qui a créé

la troupe de la Comédie-Française.

Comme on joue différents spectacles en alternance, il n'y a pas de lassitude. D'ailleurs, dans cette distribution, seuls deux comédiens étaient présents à la création, dont Julie Sicard (Toinette) qui va dépasser sa 500^e représentation.

Tous les autres font comme moi leurs débuts dans ce *Malade Imaginaire* créé par Claude Stratz en 2001. Sa mise en scène reste d'une intelligence, d'une sobriété violente que je trouve extrêmement intéressante.

Cependant, même si on respecte ses idées de départ, on ne joue pas la pièce comme il y a dix ans. Elle a évolué. Guillaume Gallienne lui-même réinvente Argan.

Vous n'êtes pas tendre avec les deux médecins que vous interprétez...

Dans cette mise en scène, j'avoue que Diafoirus et Purgon sont vraiment des

monstres. Rien qu'à les regarder passer, vous avez l'impression de perdre des points de vie. Ce sont des anti-joie, des anti-vie. Cette noirceur-là donne des frissons. Mais le spectacle n'est pas noir pour autant !

Vous aimez ces rôles de méchants ?

Jouer les "méchants" est toujours un cadeau pour moi. Dans la vie, je me méfie des gens trop lisses, sans défaut apparent, car je me dis qu'il y a un vice caché. Au théâtre, j'aime jouer ces personnages qui ont des fêlures, des blessures, parce qu'ils nous renvoient à nous-mêmes, à nos propres travers. Être conscient de ses défauts, je trouve ça délicieux et tellement humain.

En abordant par le rire l'angoisse de la maladie et de la mort, la relation patient-médecin, la pièce reste actuelle ?

Je crois que la première énergie pour se soigner, c'est la volonté de se soigner. Le cerveau fait beaucoup pour notre santé, la joie aussi. À l'inverse, l'inquiétude crée beaucoup de névroses qui rendent malades.

C'est ce dont parle la pièce et c'est encore valable aujourd'hui, oui. Il devait y avoir plus de charlatans à l'époque, la médecine était beaucoup plus imprécise, mais rien n'a changé. Cela dit, plus que des médecins, la pièce parle des patients, de nos névroses à nous. ■

Mardi 12 novembre, à 20h45, à l'Atrium.

Réservations : 01 47 09 70 75.

À NOTER

Le Malade Imaginaire poursuivra sa tournée en Île-de-France à Corbeil-Essonnes (15 et 16/11), Lieusaint (du 27/11 au 1/12), Rueil-Malmaison (7 et 8/12) et Massy (18 et 19/12).

RAP-HIP HOP CHERCHEZ LA FEMME

Chilla et Tracy de Sá sur scène le 16 novembre : pour une soirée consacrée au rap, le 25 de la Vallée accueillera deux artistes de talent qui, dans un monde très masculin, se frayent un chemin vers la lumière.

À la MJC, on aime "le mélange des genres, des goûts, des gens, des histoires, des cultures." Et aussi des publics.

Raison pour laquelle elle ouvre aujourd'hui sa programmation au rap. Et pas n'importe lequel : celui porté par deux jeunes talents féminins aux influences cosmopolites, aujourd'hui moins visibles que les hommes qui règnent en patrons, mais demain ?

Le rap féminin n'est ni nouveau - il se développe depuis 30 ans aux États-Unis - ni indigent, il est juste sous-représenté et méconnu.

Cette soirée va permettre à un public sans doute plus jeune que d'habitude de découvrir le rap inspiré, coloré, trépidant, engagé d'une nouvelle génération. "Les textes des rappeurs sont souvent basés sur du vécu. Le vécu des femmes dans le milieu de la musique n'est pas le même. Elles ont d'autres choses à dire que les garçons", souligne Rémy Ardaillon, directeur de la MJC.



Deux artistes à découvrir

Franco-malgache, Chilla est dans la fleur de ses 25 ans, dont 12 passés à apprendre le violon et le solfège. Elle s'est libérée de sa formation classique pour se tourner vers une musique qui lui permet de s'exprimer davantage "avec ses tripes". En juillet dernier est sorti *MÜN*, son premier album, à la fois rap et R&B.

"Il a été réalisé dans l'idée d'exposer mes différentes facettes, de montrer au public que je suis à la fois hyper sensible et intransigente, féminine et virile, mélancolique et brute, timide et engagée."

Tracy de Sá, qui fera la première partie, a fait fructifier en elle les ambiances conjuguées de son Inde natale, du Portugal et de l'Espagne où elle a grandi, de la France où elle vit aujourd'hui. Flamenco, reggaeton, R&B... et finalement hip hop. Un monde dans lequel elle est entrée par la danse, avant de poser ses mots sur un rap enlevé, parfois guerrier, que l'on retrouve dans son premier et récent album *Commotion*. ■



Tarifs : de 10 € à 18 €

Samedi 16 novembre, à 20h30,

au 25 de la Vallée. Rens. : 01 47 50 23 93.

Plus d'infos sur www.mjcdelavallee.fr

APOLLO L'HISTOIRE, LES MISSIONS, LES HÉROS



Olivier de Goursac est éternellement dans la Lune. Entendez qu'il n'a cessé depuis son enfance de plonger le regard dans l'infini du ciel, dans les livres d'astronomie et d'astronautique, se passionnant pour les étoiles, les planètes, pour la Lune et Mars, pour les programmes spatiaux.

Au point d'avoir été régulièrement en relation avec les chercheurs de la NASA. Au point d'avoir pu collecter à Houston, avant leur destruction, un grand nombre d'archives sur les missions Apollo.

Une histoire passionnante

Nul n'est mieux placé que ce passionné d'espace, devenu spécialiste de traitement des images des programmes spatiaux, pour faire revivre cette épopée à laquelle il a consacré son dernier ouvrage*. Sorti en mai 2019, celui-ci rassemble à la fois d'exceptionnels panoramas de la Lune en

haute résolution qu'il a lui-même rénovés et une histoire chronologique du programme Apollo, vu par le grand et le petit bout de la lorgnette.

Quelles sont les leçons à tirer d'Apollo pour le futur ? Pourquoi retourner sur la Lune aujourd'hui ? Avec le public du Café du Forum, Olivier de Goursac avancera des réponses tirées de ses quelque 40 ans d'observation. Le moment est particulièrement bien choisi pour se retourner sur ces explorations pionnières : c'est en 2020 qu'on fêtera le 50^e anniversaire de la mission Apollo 13, que la NASA décidera de sa stratégie de retour sur la Lune avant 2025-2030 et que décollera vers Mars le nouveau Rover 2020 équipé d'un hélicoptère. ■

Samedi 7 décembre, à 15h, à l'Atrium.

Entrée libre. Rens. : 01 41 15 47 40.

* *APOLLO. L'Histoire, les Missions, les Héros.* Flammarion, 2019



VIVE LA CULTURE ET LA LECTURE !

La 6^e édition du Salon de la Biographie et du roman historique de Chaville a rencontré un vif succès, samedi 21 septembre à l'Atrium ! Elle s'est déroulée sous le parrainage de Jean-Noël Jeanneney, avec Élie Barnavi comme invité d'honneur, en présence de Michel Drucker, Jean Tulard, Jean-François Kahn, Dominique Missika et bien d'autres... Plus de 1500 visiteurs, tous passionnés de biographies et de livres d'histoire se sont donné rendez-vous pour célébrer l'écriture de la vie. Ils ont pu assister aux conférences tout au long de l'après-midi, rencontrer les 70 auteurs présents et faire dédicacer leurs ouvrages préférés. Sans oublier les fêrus d'orthographe qui ont participé à la dictée et les petits chasseurs de trésor qui ont déboulé dans l'Atrium à la recherche du génial Léonard de Vinci. À l'année prochaine pour plonger à nouveau dans les coulisses de l'histoire !





LE CLUB D'HALTÉROPHILIE ET MUSCULATION DE CHAVILLE VOTRE PARTENAIRE **FORME**

**Vous pensiez que la musculation était réservée aux gros bras ? Oubliez cette idée reçue !
Pour vous en convaincre, venez donc pousser les portes du Club d'Haltérophilie et de Musculation de Chaville.**

Installée au complexe sportif Jean Jaurès dans une salle spacieuse et bien équipée, l'association accueille aujourd'hui environ 200 membres de tous âges désireux d'entretenir leur forme.

"Le plus jeune a 8 ans et le plus âgé 80 ans. Nous avons même des familles de plusieurs générations qui viennent", se félicite Bernard Dreno, le président du club depuis près de 40 ans, convaincu des bienfaits de la musculation.

"Bien pratiquée, même en loisirs, elle favorise la perte de poids et son contrôle. Elle améliore l'équilibre dynamique et préserve les capacités fonctionnelles, favorise le mieux-être psychologique et prévient la dégénérescence neuromusculaire liée au vieillissement."

Stretching et cardio-training

Afin de garantir une pratique adaptée à chacun, le club propose différentes formules (compétition, loisirs, renforcement musculaire...) et s'appuie aujourd'hui sur deux éducateurs sportifs diplômés d'État, Ali et Françoise.

Un vrai plus pour Dylan, arrivé au club en 2018 : "Leurs conseils sont précieux pour effectuer les bons mouvements. Et le fait de pouvoir échanger avec eux et les autres membres contribue à la bonne ambiance du club et à son côté familial."

Parallèlement, le club dispense des cours collectifs de pilate, stretching, renforcement musculaire, cross-training et cardio-training, ainsi que du

coaching personnalisé. Des stages en extérieur sont aussi organisés.

Sport sur ordonnance

Il y a quelques semaines, le CHMC a également intégré le réseau Prescri'Form qui lui permet d'accueillir sur prescription médicale toute personne souffrant d'Affections de Longue Durée (diabète, cancers, maladie cardio-vasculaire...). Ses entraîneurs habilités "coach Muscu' Santé", formation agréée par le ministère de la Santé, proposent aux pratiquants un programme d'entraînement adapté à leur état de forme et à leur pathologie. ■

Plus d'infos sur <http://chmchaville.free.fr>

En bref

> Stages des clubs sportifs à Noël

Retrouvez toutes les infos sur les stages sportifs proposés par les associations chavilloises **PENDANT LES VACANCES DE NOËL** sur www.ville-chaville.fr, rubrique "Actualités".

> Les nouveautés de Chavil' Gym

"Bouger pour la forme et le plaisir." Tel est le credo de Chavil' Gym. C'est dans cet esprit de sport-santé que l'association propose désormais de la marche nordique, un mercredi sur deux, de 14h30 à 16h30, dans les bois de Chaville. En plus des cours, en matinée et en soirée, le planning comporte 27 heures d'activités par semaine, dont la marche nordique, un dimanche sur deux, de 10h à 12h, et des randonnées d'une journée (sept dimanches dans l'année).

Plus d'infos sur <http://chaville.gym.free.fr/>

REPRISE DES COURS DE JUDO DE L'ACJKT PAR LE KCC

Suite à l'arrêt des activités de l'ACJKT (Association Chaville Judo Karaté Tai-chi-chuan) début septembre, le Karaté Club Chaville Boulogne propose désormais aux enfants, ados et adultes des cours de judo et de jujitsu brésilien. Pour connaître les créneaux et places disponibles, n'hésitez pas à contacter le KCC. ■

Rens. : Jamal Belmir au 06 68 39 10 20.



LE CROSS DE CHAVILLE FÊTE SES 40 ANS

Inauguré en 1979, le cross de Chaville s'est imposé au fil du temps comme l'une des courses les plus appréciées des coureurs des Hauts-de-Seine "en raison de son cadre naturel, mais aussi de son côté familial avec plusieurs générations de participants", comme le souligne Pierre-Yves Le Gallou, président du Chaville Athlétisme.

Une course de fidèles

Bien avant les trails, il sillonnait déjà le parc forestier de la Mare Adam pour le plus grand bonheur des athlètes. Un parcours que Bruno Bicocchi, responsable des installations et manifestations sportives à Chaville, connaît très bien.

"Je crois que je n'ai raté aucune course. Je me souviens très bien de la première. Je faisais alors partie du Chaville Athlétisme. Je portais le dossard n° 1 en tant que champion départemental, mais j'ai fini 2^e derrière un athlète qui allait ensuite devenir champion de France. Par la suite, même lorsque j'ai quitté le club, j'ai continué à participer au cross, y compris lorsque j'ai intégré le service des Sports de Chaville."

Pour cette 40^e édition, organisée par le



Chaville Athlétisme avec le soutien logistique de la Ville, une animation musicale devrait venir rythmer les départs des courses des différentes catégories.

Une course qui, preuve de la qualité de son parcours et de son organisation, servira également de répétition aux championnats départementaux en janvier. De quoi aiguïser l'appétit des participants que Pierre-Yves Le Gallou espère nombreux.

"On devrait dépasser le millier de coureurs cette année", se réjouit-il. ■

Dimanche 24 novembre, à partir de 9h, dans le parc forestier de la Mare Adam.

Cross ouvert à tous, sur présentation pour les non-licenciés d'un certificat médical de non contre-indication à la pratique du sport.

Tarifs : 10 € en pré-inscription, 12 € sur place.

Plus d'infos sur <http://chaville-athletisme.athle.com>

PAUL GRIPARI UN CAVALIER ET ARCHER EN BRONZE

À 15 ans, l'adolescent s'est illustré cet été en décrochant la médaille de bronze aux Championnats du Monde des jeunes de tir à l'arc à cheval, en Hongrie.

Formé au centre équestre de Chaville depuis l'âge de six ans, le cavalier s'est découvert en 2014 une véritable passion pour cette discipline, dans laquelle il enchaîne les succès avec notamment trois titres de champion de France.

"Lorsque le directeur du centre Vincent Boubet m'a proposé de tester le tir à l'arc à cheval, j'ai tout de suite accroché à cette pratique sportive alliant vitesse, équilibre et précision. Surtout, elle nécessite d'avoir une totale confiance en son cheval", souligne l'élève de 2nde au lycée Saint-Thomas de Villeneuve.



Tradition équestre

Peu développée en France jusqu'en 2014, date de sa reconnaissance par la Fédération Française d'Équitation, cette discipline sportive s'inspire de plusieurs traditions équestres, notamment monégales, hongroises ou coréennes.

Lors des compétitions qui se composent souvent de trois épreuves, l'objectif est de tirer dans un temps déterminé, des flèches en mouvement, dans une ou plusieurs cibles en ligne droite ou sur un parcours de chasse vallonné.

Prochains objectifs dans la ligne de mire de l'archer : les championnats de France et surtout les championnats du Monde, qui seront organisés dans l'Hexagone en 2021. ■

En bref

> Café Polyglotte

Organisé par l'association Amitiés Internationales et Jumelages de Chaville

- JEUDI 7 NOVEMBRE, À 19H, à la cafétéria de l'Atrium
- JEUDI 5 DÉCEMBRE, À 19H, à l'espace Mozaïk (3, parvis des Écoles)

Rens. : 01 47 09 54 80.

Plus d'infos sur www.chavillejumelage.com

> Scrabble

- Championnat de France : SAMEDI 9 NOVEMBRE, DE 13H À 20H (phase 1) et DIMANCHE 24 NOVEMBRE, DE 9H À 20H (phase 2)
- Simultané mondial de Blitz : SAMEDI 7 DÉCEMBRE, DE 13H À 20H

Salle Huguette Fradet (50, rue Alexis Maneyrol).

Rens. : christian.pifo@noos.fr

> Exposition de l'ARCHE

L'Association de Recherche sur Chaville, son Histoire et ses Environs (ARCHE) organise une exposition sur l'histoire du quartier de l'Ursine, DU SAMEDI 16 AU VENDREDI 29 NOVEMBRE, à la cafétéria de l'Atrium (aux horaires d'ouverture de l'Atrium). Entrée libre.

Plus d'infos sur www.arche-chaville.fr

> Stages de yoga

Organisés par l'Atelier du mouvement, dans la salle polyvalente Paul Bert (1, parvis des Écoles).

SAMEDIS 23 NOVEMBRE ET 14 DÉCEMBRE, DE 15H À 18H30.

Renseignements et inscriptions

au 06 85 78 79 74 et sur

<https://www.feldenkrais-magdalenaswitter.com/>

> Collecte nationale des banques alimentaires

VENDREDI 29 ET SAMEDI 30 NOVEMBRE, DIMANCHE 1^{er} DÉCEMBRE.

participez à la collecte de denrées alimentaires dans les magasins Monoprix, Franprix (Atrium et rue de Jouy) et Casino. La totalité du produit de la collecte sera attribuée à l'épicerie sociale du Relais Chavillois qui soutient plus de 60 familles en situation de grande précarité.

Rens. : par courriel annelaure.magne@gmail.com

> Marché de Noël

Un marché de Noël "en fête", ouvert à tous, est organisé par la paroisse Notre-Dame de Lourdes SAMEDI 7 DÉCEMBRE, DE 10H30 À 22H, ET DIMANCHE 8 DÉCEMBRE, DE 10H30 À 13H. Au programme : château gonflable sur le parvis, jeux pour les enfants, gastronomie, santons, brocante, bijoux, cadeaux divers et nouveauté cette année, jeux de réalité virtuelle !

DES "AILES DE PAPIER" POUR AMÉLIORER L'ACCÈS À L'ÉDUCATION ET AUX LIVRES

Active depuis fin 2018, cette association recueille des livres et des fonds destinés à soutenir l'éducation des jeunes en Afrique francophone.



"Dans un collège de Kankan, la 2^e ville de Guinée, le professeur lit un extrait de l'ouvrage étudié pour que les élèves le recopient dans leur cahier et puissent travailler dessus chez eux. Il y a bien une petite bibliothèque dans l'établissement, mais elle manque cruellement d'ouvrages."

L'envoi d'une centaine de livres récoltés en France a été la première action marquante de la jeune association Ailes de papier, que préside la Chavilloise Noufadima Kaloka.

"La prochaine fois, les enseignants aimeraient recevoir des livres d'auteurs africains comme Camara Laye pour permettre aux élèves de comprendre leur environnement."

Favoriser l'éducation des jeunes filles

En plus de l'aide qu'elle veut apporter aux écoles en répondant à leurs besoins spécifiques, l'association s'est fixée comme objectif de favoriser l'éducation des jeunes en Afrique francophone, et

plus particulièrement des jeunes filles. "L'éducation d'aujourd'hui, c'est une ouverture pour demain, notamment pour avoir un métier."

Cette année, ses interventions s'orientent vers des zones rurales de Côte d'Ivoire. "Là-bas, la fille travaille aux champs avec la maman, va chercher de l'eau au puits à une ou deux heures de marche. Si on construit des puits près du village, elle pourra dégager du temps pour aller à l'école. Sachant que là-bas il n'y a parfois qu'une seule classe pour tous les âges où les enfants apprennent à lire." Pour défendre et concrétiser ses projets, Ailes de papier multiplie les occasions de se faire connaître et de recueillir des dons et des fonds par la vente d'objets d'artisanat africain.

Ses représentants ont ainsi participé le 7 septembre au Forum des associations de Chaville et assuré une présence au match de volley caritatif organisé le 26 octobre par le CSVB. ■

Plus d'infos sur www.ailesdepapier.org

REJOIGNEZ L'ÉQUIPE DE BÉNÉVOLES AUTOUR DE LAZLO

Vous avez un peu de temps libre ? Et si vous veniez le passer avec Lazlo ? Ce jeune garçon de 10 ans, aimant le chant et la natation, souffre de troubles autistiques qui l'empêchent de s'épanouir, de s'ouvrir aux autres et de suivre une scolarité ordinaire.

Pour le stimuler et l'aider à sortir de sa bulle, des bénévoles se relaient quotidiennement à son domicile pour jouer avec lui.

Échange et jeu

"Mises bout à bout, ces rencontres permettent à Lazlo de se familiariser progressivement avec le monde extérieur par l'échange et le jeu", explique son père qui note aujourd'hui de réels progrès. "Désormais, les interactions sont plus riches, son temps de concentration



est incomparable et la diversité des activités aussi. Il aime aujourd'hui être avec les autres."

La méthode "des 3i"

Développée par l'association Autisme Espoir Vers l'École (AEVE), cette méthode innovante de stimulation individuelle, intensive et interactive, dite "des 3i", a pour but d'amener les enfants autistes à une intégration scolaire ordinaire.

Et, pour aider Lazlo à atteindre cet objectif, nul besoin d'être un spécialiste, "seule la bonne volonté et l'envie de vous investir sur six mois à deux ans, environ 1h30 par semaine, pour le faire progresser comptent." ■

Pour aider Lazlo : 07 81 00 18 71.

Plus d'infos sur www.autisme-espoir.org

SON'AUTOMNE POUR QUE LA MUSIQUE RESTE UN PLAISIR

En novembre, la MJC de la Vallée reconduit l'opération Son'Automne pour sensibiliser les jeunes aux risques auditifs.

Comme le souligne le Réseau des musiques actuelles en Île-de-France (RIF) : "La sortie en concert, en discothèque, l'écoute nomade (casque, écouteurs), etc., sont autant de pratiques qui peuvent favoriser des traumatismes auditifs irréversibles qu'il est pourtant simple d'éviter."

Un message pratique et ludique

Afin de donner aux Chavillois les clés d'une bonne écoute, la MJC proposera tout au long du mois une exposition, ainsi que des animations pratiques et ludiques. Le 23 novembre, à l'occasion de la Journée de la musique, elle organisera des ateliers de moulage de bouchons

d'oreille, mais aussi un stage guitare et une jam session.

En partenariat avec le RIF, elle présentera également aux élèves du collège Jean Moulin et de l'Institut Saint-Thomas de Villeneuve le spectacle *Peace and Love*, les 28 et 29 novembre.

"Illustré de manière humoristique et dynamique, le spectacle aborde les volumes sonores à travers l'histoire des courants musicaux et des technologies. Est ensuite expliqué le fonctionnement de l'oreille et de ses limites, pour finir sur les messages de prévention pour conserver son audition."

Pour que la musique reste une source de plaisir et non un traumatisme ! ■

Rens. : 01 47 50 23 93.

Plus d'infos sur www.mjcdelavallee.fr

L'agenda de la MJC

> Soirée jeux

Sur le thème "Couleurs d'Amérique du Sud". Venez nombreux à cette soirée colorée pour affronter le froid ! Organisée par le Pôle ludique.

VENDREDI 15 NOVEMBRE, À 20H30.

Entrée libre

> Semaine festive de Noël

DU LUNDI 16 AU SAMEDI 21 DÉCEMBRE. L'équipe de la MJC, les intervenants et les adhérents vous proposent des animations, des ateliers gratuits et des événements festifs pour célébrer ensemble la fin de l'année !

Entrée libre (attention, inscription nécessaire pour certains événements).

> Blind test de Noël

Le Pôle ludique vous donne rendez-vous pour la 4^e édition, joyeusement mouvementée, de cette soirée jeux spéciale. Encore plus de catégories loufoques, de cadeaux exceptionnels et de bonne ambiance !

JEUDI 19 DÉCEMBRE, À 20H30.

Entrée libre. Inscription par équipe à la MJC.

MJC de la Vallée - 25, rue des Fontaines Marivel

Rens. : 01 47 50 23 93.

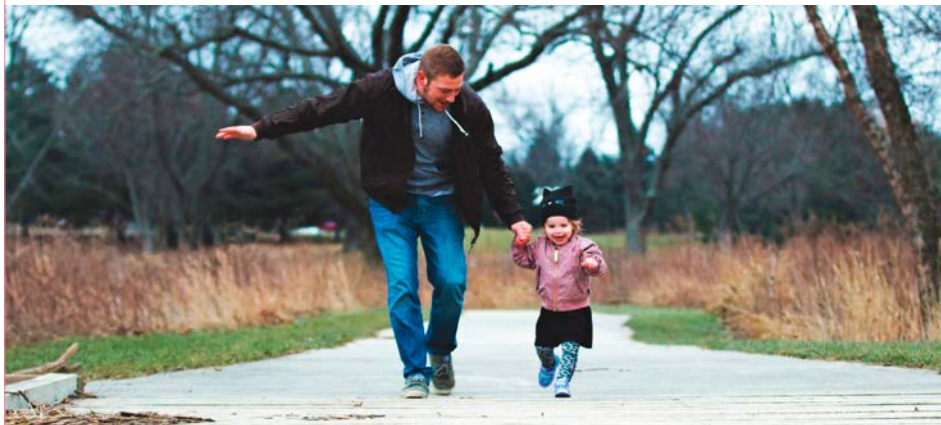
Plus d'infos sur www.mjcdelavallee.fr

URSINE ART'

L'assemblée de quartier de l'Ursine organise la 10^e édition de son exposition Ursine Art', dimanche 15 décembre, de 10h à 18h, salle Jean Macé (rue Albert Perdreux à Vélizy). Stands réservés aux habitants du quartier. Entrée libre. Rens. : ursine.quartier@gmail.com

DES PARENTS MIEUX ARMÉS POUR ACCOMPAGNER LEUR ENFANT

Dans le cadre du Réseau des Parents, l'association Parents & Talents proposera en novembre deux ateliers autour de la relation à l'enfant et à l'adolescent.



Être parent est loin d'être de tout repos ! "Certains peuvent parfois rencontrer des difficultés dans leur relation avec leur enfant ou ressentir le besoin d'échanger avec d'autres parents autour de cette question", souligne Valérie Jacquot, de l'association Parents & Talents. Spécialisée dans l'aide à la parentalité,

l'association a organisé en 2018 avec la Ville de Chaville et la Caisse d'Allocations Familiales des parcours de formation intitulés "Construire une relation de qualité avec son enfant".

Devant le succès rencontré par ces ateliers, les partenaires ont décidé de les renouveler en novembre prochain et de les

intégrer au Réseau des Parents, auquel la Ville a récemment adhéré.

Chaque parcours se compose de trois séquences de 2h30 dont l'objectif est d'aider les parents à découvrir les besoins spécifiques de leur enfant, de travailler leur rôle de parent et de comprendre comment le faire évoluer pour s'adapter à la croissance de son enfant.

Au programme

- **Construire une relation de qualité avec son enfant** : jeudis 7, 14 et 21 novembre, de 20h30 à 22h15, en mairie.
- **Construire une relation de qualité avec son ado** : jeudis 7, 14 et 21 novembre, de 20h30 à 22h15, en mairie. ■

Gratuit. En partenariat avec la CAF.

Inscriptions : 06 11 79 66 51 ou 06 22 05 75 98

ou par courriel chaville@reseauadesparents.org

En bref

> Vacances de Noël dans les accueils de loisirs

Vous avez **DU LUNDI 4 AU SAMEDI 16 NOVEMBRE** pour inscrire vos enfants aux accueils de loisirs pendant les vacances de Noël (fixées du 21 décembre au 6 janvier 2020). Rendez-vous sur le Portail famille <http://famille-chaville.fr> ou, pour les personnes ne disposant pas d'Internet, directement en mairie auprès du guichet de l'Accueil Familles-Citoyenneté. **Inscriptions dans la limite des places disponibles.**
Rens. : 01 41 15 40 00.

> Un point sur la rentrée scolaire et périscolaire

Quelques jours après la rentrée scolaire, Jean-Jacques Guillet, maire de Chaville, et Bérengère Le Vavasseur, maire adjoint déléguée à l'Éducation, ont rencontré les représentants des fédérations de parents, en présence des services municipaux. Parmi les points abordés : les travaux dans les écoles ainsi que les effectifs scolaires et périscolaires.
Consultez le compte rendu de cette réunion sur www.ville-chaville.fr (rubrique "Actualités").

INSCRIPTIONS POUR LA RENTRÉE SCOLAIRE 2020-2021

Les inscriptions des enfants effectuant leur première rentrée à l'école maternelle (nés à partir du 1^{er} janvier en 2017) ou à l'école élémentaire (nés en 2014) en septembre 2020 se dérouleront du lundi 2 décembre au vendredi 31 janvier. Pour faciliter vos démarches, vous pouvez opter pour une inscription via le Portail famille ou vous rendre en mairie pour retirer le formulaire d'inscription (accessible dès le 2 décembre). Déposez-le ensuite avec l'ensemble des justificatifs demandés au guichet de l'Accueil Familles-Citoyenneté de la mairie. Retrouvez tous les détails sur le site de la ville rubrique "Démarches & Infos pratiques / Famille & éducation / Vie scolaire".

À noter : l'instruction est désormais obligatoire dès l'âge de 3 ans (loi pour



une école de la Confiance, adoptée cet été). Aussi, les parents qui souhaiteraient instruire leur enfant à domicile doivent en informer par courrier le service Scolaire. ■

Rens. : 01 41 15 40 00.

TAXI À QUATRE OU DEUX ROUES

Chauffeur de taxi à Chaville depuis 1986, Jean-Emmanuel Abrantes propose depuis le mois de mai un service de transports à moto à ses clients. Encore confidentielle, cette nouvelle offre pourrait cependant séduire les hommes d'affaires de la commune qu'il transporte régulièrement vers les gares et aéroports franciliens.

"Grâce à la moto, on peut diviser le temps de trajet par deux pour se rendre à Roissy ou Orly", souligne le conducteur qui, après 33 ans passés à l'avant de son taxi, a choisi d'y associer l'une de ses premières passions.

"J'ai toujours aimé la moto, mais ce n'est qu'à l'âge de 50 ans que je me suis décidé à passer mon permis. Il m'a encore fallu quelques années ensuite pour

me dire que je pourrais l'utiliser à titre professionnel."

Sécurité, confort et hygiène

À l'arrière de sa grosse cylindrée, tout est aujourd'hui prévu pour assurer la sécurité et le confort de ses clients, sans oublier l'hygiène : casque avec charlotte à usage unique, gants et gel hydroalcoolique, blouson, jupe de protection, cale-pieds larges, accoudoirs, siège chauffant... Une moto qui peut même embarquer les valises, taille cabine, dans son imposant top case.

Alors, la prochaine fois, pour éviter de rater votre vol en raison des bouchons, optez donc pour la moto taxi ! ■

Services de taxi et moto taxi :

01 47 50 48 01 ou 06 07 18 66 18.



LE MARIAGE DES FLEURS ET DE LA DÉCO



Lui cherchait un nouvel espace en centre ville pour son magasin "Mai en Septembre". Elle souhaitait agrandir son "corner déco" d'Arnet Parquet.

Pour Stéphane Renaux et Claire Martineau, l'opportunité s'est présentée avec le départ du fleuriste, installé à l'angle de l'avenue Roger Salengro et de la rue Anatole France, où se côtoient aujourd'hui deux boutiques aux univers différents mais complémentaires.

"Nous bénéficions d'une meilleure exposition au public et d'un espace plus grand, afin de proposer un choix de produits plus complet", se félicite Claire Martineau.

Dans la première boutique, Stéphane

Renaux développe tout son talent de créateur pour proposer aux Chavillois de belles compositions florales adaptées à toutes les occasions. Dans la seconde, baptisée "Les Idées Claires", Claire Martineau peut désormais donner pleinement libre court à ses envies de décoration, de bijoux et de cadeaux, mais aussi pourquoi pas, offrir un espace d'exposition aux créateurs locaux. ■



• **Mai en Septembre** – 1625, avenue Roger Salengro
Ouvert du lundi au samedi, de 8h30 à 20h,
le dimanche, de 9h à 14h.
Rens. : 01 47 50 88 73.

• **Les Idées Claires** – 4, avenue Anatole France
Ouvert du mardi au samedi, de 10h à 13h
et de 15h à 19h30.
Rens. : 09 84 11 37 05, Instagram (lesideesclaires92)
et Facebook (Les idées claires).

Un air de Noël sur le marché

> Exposition du Club des Entrepreneuses

SAMEDI 30 NOVEMBRE, DE 9H30 À 13H. le Club des Entrepreneuses de Chaville organise une exposition de créatrices au marché. Qu'il vous manque des cadeaux de Noël ou juste pour vous faire plaisir, venez à la rencontre d'artistes et de créatrices aux univers variés et délicats : couture, crochet, peinture, bijoux, littérature, mosaïques...

> Rendez-vous avec le Père Noël

SAMEDI 21 ET DIMANCHE 22 DÉCEMBRE, DE 9H30 À 13H. le Père Noël fera une halte au marché pour distribuer chocolats, vins chauds et marrons grillés, offerts par la Ville et l'Association des Commerçants du Marché.

Le samedi après-midi, il poursuivra sa déambulation chez les commerçants de la Ville. L'occasion pour les enfants de faire une jolie photo souvenir et de lui donner leur lettre... à quelques jours de Noël !

> Ouvertures exceptionnelles

Pendant les fêtes, les commerçants du marché vous accueilleront les **MARDIS 24 ET 31 DÉCEMBRE, DE 9H À 17H**, pour que vous puissiez faire vos emplettes de Noël et du jour de l'An.

> Concours de la plus belle vitrine

Les commerçants sont invités à participer à la magie de Noël en décorant leur vitrine. Pour participer, rendez-vous fin novembre sur la page Facebook "J'achète local Chaville".

L'ACTUALITÉ DU CONSEIL MUNICIPAL

Parmi les sujets à l'ordre du jour de la séance du Conseil municipal du 7 octobre, les élus ont été invités à délibérer sur la convention de mise à disposition des routes forestières des Bois Blancs et du Pavé de Meudon entre la Ville et l'Office National des Forêts, ainsi que la signature de la charte d'engagement pour une Métropole Nature.



> Mise à disposition des routes forestières

Depuis 2018, l'Office National des Forêts (ONF) rencontre des problématiques inhérentes à l'entretien et à l'ouverture à la circulation publique de certaines voies forestières de transit en forêt domaniale de Meudon, et plus particulièrement la route du Pavé de Meudon et la route forestière des Bois Blancs.

Compte tenu des réductions budgétaires, l'ONF n'est plus en capacité d'entretenir les dites voies en vue d'un usage autre que celui de ses véhicules d'exploitation forestière.

L'ONF propose donc, pour éviter la fermeture des voies concernées, que cet entretien soit pris en charge par les collectivités locales concernées et désireuses de les voir maintenues ouvertes à la circulation publique.

Le principe de spécialité auquel est soumis l'EPT Grand Paris Seine Ouest faisant obstacle à tout conventionnement direct entre ce dernier et l'ONF, la commune de Chaville conclut la convention de mise à disposition par l'ONF.

Le Conseil municipal approuve à l'unanimité la convention de mise à disposition entre la Ville de Chaville et l'ONF pour les routes forestières des Bois Blancs et du Pavé de Meudon, en forêt domaniale de Meudon, pour la période 2019-2049.

> Pour une Métropole Nature

Le 2 juillet 2019, la Métropole du Grand

Paris, en présence de nombreux partenaires et maires, a lancé la charte d'engagement pour une Métropole Nature nommée "Cop métropolitaine".

Cette charte s'articule autour de quatre axes fondamentaux : la connaissance de la biodiversité, la nature au cœur de l'aménagement métropolitain, la place de la nature dans la vie des citoyens et la métropole nourricière.

Le Conseil municipal s'engage à l'unanimité en faveur d'un cadre de vie plus favorable aux habitants, en œuvrant pour que l'avenir de la Métropole du Grand Paris soit étroitement lié au développement de la nature sur un territoire plus respirable, plus agréable et plus vivable. ■

La prochaine séance du Conseil municipal aura lieu lundi 9 décembre à 19h30, dans les salons de l'hôtel de ville. Retrouvez l'ordre du jour, ainsi que le compte rendu des séances précédentes sur www.ville-chaville.fr (rubrique "Ville & Territoire/ La mairie / Le Conseil municipal").

HOMMAGE À MARC VIGNOLLES

Marc Vignolles est décédé le 26 août à l'âge de 106 ans. Né le 6 juin 1914, il a effectué toute sa carrière à Chaville dans une entreprise de construction d'appareils électriques, dont il est devenu le directeur général.

Ancien combattant de 1939-1940, il est fait prisonnier le 19 mai 1940 et passe cinq ans dans un stalag en Haute-Silésie.

Membre de plusieurs associations d'Anciens combattants, il a présidé durant 13 ans l'Union Nationale des Combattants Chaville (UNC). "Il fut un exemple pour tous et un grand défenseur des valeurs des Anciens Combattants de Chaville. Il a toujours œuvré pour le devoir de mémoire", souligne Claude Viret, président de l'UNC.

Marc Vignolles a également été conseiller municipal sur la liste de Marcel Houlier en 1977, puis maire adjoint à l'Éducation. Le 8 juin 2014, soit deux jours après son centième anniversaire, Jean-Jacques Guillet, député-maire de Chaville, entouré de nombreux élus et d'anciens combattants, lui avait remis la médaille de la Ville. ■



ET SI VOUS **DEVENIEZ** **PORTE-DRAPEAU ?**

Cet appel est lancé par les associations d'Anciens combattants de Chaville. En effet, leur effectif diminue et, aujourd'hui, leurs adhérents ne sont plus en mesure de porter les drapeaux. Face à cette situation, elles cherchent des volontaires dans la population chavilloise pour les remplacer.

Les porte-drapeaux ont pour mission de rendre hommage, au nom de la Nation française, aux combattants et aux disparus. C'est une mission hautement symbolique comme le souligne François-Marie Pailler, responsable du Souvenir Français à Chaville.

"Qu'il soit homme ou femme, jeune ou plus âgé, un porte-drapeau témoigne de son adhésion à la mémoire et de la relation entre la Nation et la Défense. Fier de porter son drapeau, il se souvient et remercie ceux qui se sont battus pour sa liberté."

Tenue irréprochable

Selon Claude Viret, président du Comité d'Entente des Associations d'Anciens Combattants de Chaville, "c'est un véritable honneur de devenir porte-drapeau. Il faut en être digne."



Sa tenue vestimentaire est irréprochable. Il doit porter un ensemble veste, pantalon, cravate sombre. Les gants blancs lui sont fournis par l'association qu'il représente."

Pour devenir porte-drapeau, il n'est pas nécessaire d'être un ancien combattant, il faut en revanche être en capacité de porter le drapeau de 2,7 kg. "Et surtout être convaincu de vouloir participer au devoir de mémoire en souvenir de tous les héros morts pour la France et sa liberté." ■

Si vous êtes intéressé, merci de remplir le formulaire en ligne "Devenir porte-drapeau" sur www.ville-chaville.fr (rubrique "Services en ligne")

En bref

> Conseil municipal des jeunes

Les élections pour le renouvellement par moitié du Conseil municipal des jeunes (CMJ) auront lieu **MARDI 5 NOVEMBRE**. Le CMJ est constitué de 40 membres élus, répartis de manière égalitaire entre les classes de 4^e et 5^e des collèges Jean Moulin et Saint-Thomas de Villeneuve. La première séance du CMJ se tiendra **VENDREDI 22 NOVEMBRE**.

> Commémoration de l'Armistice

La commémoration du 101^e anniversaire de l'Armistice de la guerre 1914-1918 aura lieu **LUNDI 11 NOVEMBRE**. La cérémonie débutera avec une levée des couleurs à 10h30 sur le parvis de l'hôtel de ville et se poursuivra vers 11h au cimetière de Chaville.

> Hommage aux morts

La cérémonie d'hommage aux "Morts pour la France" pendant la guerre d'Algérie et les combats du Maroc et de la Tunisie aura lieu **JEUDI 5 DÉCEMBRE, À 10H45**, au cimetière.

> Inscription sur les listes électorales

Les élections municipales se dérouleront les dimanches 15 et 22 mars 2020. Pour pouvoir voter, vous devez être inscrit sur les listes électorales, **AU PLUS TARD VENDREDI 7 FÉVRIER 2020**.

Vous pouvez vous inscrire en ligne sur un site dédié de service-public.fr

La mairie invite également l'ensemble des Chavillois à vérifier leur inscription sur les listes électorales de la commune, ainsi que l'adresse de leur bureau de vote sur ce même site.

Rens. : 01 41 15 40 00 et www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R51788

État civil juillet-août 2019

Naissances

Mohammed Mechlikh, Iness Belbéoc'h (juin) Krishika Chander Mohan, Raphaëlle Périer, Eva Antoine, Ethan Caille, Louise Cothenet, Titouan Guesdon, Khalissa Boudlal, Sofia Cherif, Isaure Bonnaud, Martin Lagache, Victoria et Iris da Silva Lopes, Arthur Hainault, Auguste Pillarou, Augustin Crassier, Cheick-Oumar Cissoko, Hélène Bordas, Majd El Khoury, Imran Diarrassouba, Raphaël Goeytes, Ella Degbe, Kijani Yossa Djimeni, Clément Fu, Jonathan Valente, Lynda Hajji, Ferdinand Kerhuel, Léon Zelazny Podesta, Lucas Dahi, Noah Gerchinovitz, Léon Isel Lesage, Ella Gomez Israel, Henri Losfeld, Lewis Delta, Alexis Bouthors, Arthur et Victoria Farcy,

Olivia Rosa Braz Monteiro, Ramata Camara Sissokhi, Aida Perval

Mariages

Gael Ouamba et Luana Elatre ; Crisitan Cruz Gondrez et Leslie Christien ; Lionel Linossier et Daphné de Foucher de Careil ; Johnatan Biku Ndontoli et Cinthia Ntanda Nbidian Tonda ; Loïc Rossi et Elena Maugis ; Mohamed Trifi et Olfa Ben Braiek ; Frédéric Cadet et Audrey Acadine ; Pierre Eliez et Catherine Fournier ; Stéphane Gago et Aline Fleuret ; Christophe du Boispean et Sophie L'Helias ; Ruben Waldren et Eloïse Rostal, Jean-Eric Paraiso et Annie Engone Akoughey ; Jean-Barthélémy Losfeld et Sarah Vandenbroucke ; Laurent Travanut

et Gabriela Pancu ; Gabriel Richy et Sacha Wohlfahrt

Décès

Minas Pargamlioglu épouse Usta, Irene Poznanski, Roland Fraysse, Fabienne Nicolleau épouse Bonhomme, Anna Guerra épouse Berardi, Dominique Delhaie, Gabrielle Mahé épouse Leroy, Elisabeth Jeunot épouse Corbel, Georgios Mouzakitis, Jean-Marc Malek, Sophia Zajac épouse Caillaut, France Boyer-Vidal, Nathalie Lefébure épouse Paultre de Lamotte, Jacqueline Singer épouse Cointe, Jacqueline Vaux, Sylvie Cortet, Louis Glénénisson, Arsène Amirkhanian, Alberte Gaillard, Patrick Vuillier, Jean Kerfriden, Jean-Louis Sesti, Andrée Goux épouse Zeller, Marc Vignolles

En bref

> Permanence du conseiller énergie

Le conseiller énergie "FAIRE" de l'Agence Locale de l'Énergie et du Climat de GPSO assure des permanences à Chaville.

Prochaines permanences : **VENDREDIS 8 NOVEMBRE ET 13 DÉCEMBRE, DE 13H30 À 16H30**, à l'hôtel de ville (1456, avenue Roger Salengro).

Inscription obligatoire au 0 800 10 10 21 (numéro vert).

> Coaching professionnel

Prestation proposée par Seine Ouest Entreprise et Emploi (SOEE), dédiée aux demandeurs d'emploi et salariés de GPSO. Par Sophie Perez, coach certifiée R.N.C.P. / International Coach Federation. Quatre à sept séances individuelles réparties sur deux à quatre mois.

20, rue d'Issy à Boulogne-Billancourt
Rens. : 06 58 06 79 71 ou par courriel
coaching@seineouest-entreprise.com

> Le programme de la Maison de la Nature et de l'Arbre

• Ateliers "Do It Yourself"

Le samedi, plusieurs horaires possibles. Sur inscription

- **LE 2 NOVEMBRE** : couronne de portes aux couleurs de l'automne (matin) et fabrication de bougeoirs (après-midi)

- **LE 9 NOVEMBRE** : produits ménagers naturels (matin)

- **LES 16 ET 23 NOVEMBRE** : fabrication de petit gîte à insectes (matin)

- **LE 30 NOVEMBRE** : brico-récup Noël (matin)

- **LE 7 DÉCEMBRE** : couronne de Noël au naturel (matin)

- **LE 14 DÉCEMBRE** : couture recyclée (matin)

- **LE 21 DÉCEMBRE** : cadeaux de dernière minute (matin) et décoration de table de fête (après-midi)

• Auto-réparation de vélos

Faites diagnostiquer votre vélo, traditionnel ou électrique, grâce aux conseils de professionnels. Apprenez les bons gestes pour le réparer chez vous. Revoyez les recommandations essentielles pour rouler en toute sécurité.

SAMEDI 9, 16, 23 ET 30 NOVEMBRE, PUIS 7 ET 14 DÉCEMBRE, DE 14H À 15H30 ET DE 16H À 17H30. Sur inscription.

Rens. et inscriptions au 0 800 10 10 21 (numéro vert)

Maison de la Nature et de l'Arbre

14, ruelle des Ménagères à Meudon

Activités gratuites et réservées aux habitants de GPSO



RÉNOVATION ÉNERGÉTIQUE DES COPROPRIÉTÉS

GPSO VOUS ACCOMPAGNE !

Quelle que soit votre situation ou celle de votre copropriété, GPSO vous propose une solution d'accompagnement afin de faciliter votre démarche et faire aboutir votre projet de rénovation énergétique.



Vous pourrez peut-être bénéficier des dispositifs d'aide financière dédiées, si votre copropriété ou vous-même répondez à certains critères d'éligibilité.

Grand Paris Seine Ouest soutient ses habitants dans le cadre de l'Opération Habitat Qualité, mais aussi via son Agence Locale de l'Énergie et du Climat, GPSO Énergie.

Une seule porte d'entrée : le numéro d'appel gratuit de GPSO le 0 800 10 10 21. Vous serez orienté vers l'acteur susceptible de vous aider le mieux dans votre projet.

Comment faire baisser vos factures ?

Si vous vous demandez comment faire baisser vos consommations énergétiques et factures, comment bénéficier d'aides financières, comment adapter votre bien aux nouvelles réglementations en faveur d'économies d'énergie ou tout simplement comment conduire votre projet en matière de rénovation énergétique, les conseillers GPSO Énergie vous apporteront des conseils neutres et

indépendants pour vous aider à avancer.

Si vous souhaitez mener une rénovation énergétique dans votre copropriété ou dans votre logement et bénéficier de financements et d'accompagnement tout au long de votre projet, Grand Paris Seine Ouest peut vous soutenir dans le cadre de l'Opération Habitat Qualité.

L'Opération Habitat Qualité

Ce dispositif est conventionné avec l'Agence nationale de l'Habitat pour accompagner les propriétaires, financièrement et techniquement, dans des projets d'amélioration énergétique de leur immeuble. Pour intégrer l'Opération Habitat Qualité, il convient de respecter, selon les cas, des critères d'ordre technique et financier.

Pour en savoir plus, des Conseillers Habitat Qualité se tiennent à votre écoute et peuvent vous recevoir lors de permanences sur rendez-vous dans votre ville. ■

Rens. : 0 800 10 10 21.

Plus d'infos sur <http://gpso-energie.fr> et www.seineouest.fr/aides_et_conseils.html

VIABILITÉ HIVERNALE

LES AGENTS PARÉS POUR AFFRONTER L'HIVER

La viabilité hivernale, c'est-à-dire la nécessité de rendre circulables les chaussées, places et trottoirs par temps de neige ou verglas, est une préoccupation permanente des services territoriaux et communaux, mais également la responsabilité de chaque riverain.

Les services communaux et territoriaux

Dans un souci d'efficacité, une collaboration entre les services de GPSO et les huit villes s'organise, regroupant les moyens humains et matériels afin d'assurer le traitement des voies de circulation et l'accès aux bâtiments publics.

Du mardi 12 novembre 2019 au mercredi 11 mars 2020, les agents d'astreinte sont mobilisables pour intervenir 24h/24, 7j/7 sur l'ensemble des huit villes. 19 saleuses et cinq lames de déneigement sont prêtes à assurer l'entretien et la sécurisation des 294 km de voirie. Les dépôts de sel sont approvisionnés à plein, soit 1500 tonnes d'ores et déjà disponibles sur le territoire. Un stock tampon de sel, situé à Rouen, peut être utilisé dans un délai d'approvisionnement de 24 heures en cas d'urgence.

Les obligations des riverains

Sur les 610 km de trottoirs, il appartient à chaque riverain de déneiger. Particuliers, copropriétés, entreprises ont l'obligation



de prendre des précautions afin de prévenir les risques de chutes et d'assurer la sécurité des passants au droit de leur propriété. En effet, leur responsabilité peut être engagée en cas d'accident.

Les conducteurs

Lorsque les conditions météorologiques sont délicates, les conducteurs doivent s'informer des précautions de circulation,

car ils peuvent devenir une gêne, voire un danger, pour les services d'intervention comme pour eux-mêmes. Certains comportements inconscients peuvent en effet ralentir ou même empêcher les saleuses d'intervenir. ■

Retrouvez le photoreportage sur la matinée de présentation du matériel de la viabilité hivernale par les agents de GPSO, mercredi 13 novembre sur les réseaux sociaux de GPSO.

**Toute l'actualité
de votre ville
sur ville-chaville.fr
et facebook.com/chaville**



Pharmacies de garde

En novembre

Dimanche 10

Pharmacie des Jardies

7, place Pierre Brossolette à Sèvres • Tél. : 01 46 89 00 76

Lundi 11

Pharmacie du Parc

29, Grande Rue à Sèvres • Tél. : 01 45 34 00 44

Dimanche 17

Pharmacie de l'Église

3, rue de Sèvres à Ville-d'Avray • Tél. : 01 47 50 43 10

Dimanche 24

Pharmacie du Coteau

16, rue de Ville-d'Avray à Sèvres • Tél. : 01 45 34 47 10

En décembre

Dimanche 1^{er}

Pharmacie des Jardies

7, place Pierre Brossolette à Sèvres • Tél. : 01 46 89 00 76

Dimanche 8

Pharmacie des Écoles

667, avenue Roger Salengro à Chaville • Tél. : 01 47 50 48 98

Dimanche 15

Pharmacie Carnot

18, rue Carnot à Chaville • Tél. : 01 41 15 13 29

Dimanche 22

Pharmacie Sarraon

1403, avenue Roger Salengro à Chaville • Tél. : 01 47 50 41 53

Mercredi 25

Pharmacie Siboni

124, Grande Rue à Sèvres • Tél. : 01 45 34 00 02

Dimanche 29

Pharmacie de la Pointe

2025, avenue Roger Salengro à Chaville • Tél. : 01 47 50 40 80

En janvier 2020

Mercredi 1^{er}

Pharmacie du Centre

5, rue Pierre Midrin à Sèvres • Tél. : 01 46 26 95 13

Réseau bronchiolite

Jusqu'au 16 février 2020.

• Standard kinésithérapeutes :

0 820 820 603. Vendredis et veilles de jours fériés, de 12h à 20h. Samedis et dimanches, de 9h à 18h.

• Standard médecins : 0 820 800 880.

Tous les jours, de 9h à 23h.

Plus d'infos sur www.reseau-bronchio.org

Vos questions sur le handicap

Pour tous renseignements sur les dispositifs destinés aux personnes porteuses d'un handicap, contactez le Centre communal d'action sociale de Chaville (CCAS) au 01 41 15 96 20.

Urgences

Pompiers : 18 ou 01 45 34 08 71.

Police secours : 17.

Commissariat de police (toute heure) :

4, avenue de l'Europe à Sèvres.

Tél. : 01 41 14 09 00.

Samu : 15 ou 01 47 10 70 10.

Samu social : 115.

Médecins : 7 jours/7, de 9h à 23h, au 0 820 800 880.

Urgences dentaires 92 : liste des cabinets dentaires ouverts qui assurent les urgences les dimanches et jours fériés, de 9h à 12h et de 14h à 18h, au 01 47 78 78 34.

Urgences ophtalmologiques 7j/7 et 24h/24 : 01 42 34 80 36 (Hôtel-Dieu) ou 01 40 02 16 80 (Quinze-Vingts)

Centre hospitalier des 4 Villes : urgences, rue Lauer à Saint-Cloud

Rens. au 01 77 70 70 70 et sur www.ch4v.fr

Centre anti-poison : 01 40 05 48 48.

SOS dentaire : 01 47 78 78 34.

SOS Médecin : 01 47 07 77 77.

SOS Amitié : 01 46 21 31 31.

Urgences vétérinaires 24h/24 : 08 36 68 99 33.

Service de taxi et moto taxi : 01 47 50 48 01 ou 06 07 18 66 18.

Ramassage des encombrants

En raison de leur volume ou de leur poids, les déchets encombrants (mobilier, matelas, cycles, ferrailles...) doivent faire l'objet d'une collecte particulière. Grand Paris Seine Ouest débarrasse les habitants de ces objets. Ils doivent être déposés sur le trottoir, la veille au soir, à partir de 19h. La carte de ramassage des encombrants est consultable sur le site www.ville-chaville.fr

(rubrique "Démarques & Infos pratiques / Urbanisme & environnement / Propreté / Collecte des déchets").

• Déchets toxiques

Les déchets dangereux des ménages, dits déchets toxiques, sont variés : piles, accumulateurs, peintures, vernis, solvants, huiles de vidange, batteries, produits détachants, extincteurs, radiographies... Ils ne doivent en aucun cas être jetés dans les bacs d'ordures ménagères ou d'emballages recyclables et nécessitent un traitement dans des installations adaptées. GPSO a mis en place des permanences de camion de "collecte des déchets dangereux des ménages" sur l'ensemble de son territoire. À Chaville, ce camion est installé près du marché de l'avenue Salengro, le premier dimanche du mois, de 9h à 12h.

• Déchèterie intercommunale

Vous pouvez déposer vos encombrants à la déchèterie du Syctom (agence métropolitaine des déchets ménagers) en demandant votre badge d'accès sur le site www.seineouest.fr

Les particuliers peuvent accéder à la déchèterie, du lundi au samedi, de 7h à 12h et de 13h30 à 19h30, le dimanche de 9h à 12h30 et les professionnels du lundi au vendredi, de 7h à 12h.

Route du Pavé des Gardes, rond-point des Bruyères, à Meudon.

Rens. au 01 40 13 17 00 ou sur le site www.syctom-paris.fr

Plus d'infos au 0 800 10 10 21.

Permanences des élus

• Jean-Jacques Guillet, votre maire, reçoit à l'hôtel de ville sans rendez-vous le 4^e jeudi du mois, de 10h à 12h (hors vacances scolaires). Il vous reçoit également sur rendez-vous.

Contact : 01 41 15 40 00 ou secretariat.mairie@ville-chaville.fr

• Un maire adjoint assure une permanence tous les jeudis (hors vacances scolaires), de 10h à 12h, sans rendez-vous et sur demande précise faite à l'accueil (toutes questions sauf le logement social).

• Pour les demandes de logement social, le maire adjoint compétent vous reçoit le lundi.

Uniquement sur rendez-vous au 01 41 15 47 85 ou logement@ville-chaville.fr

Directeur de la publication : Jean-Jacques Guillet / Directrice de la communication : Marie-Christine Chamley / Rédaction en chef : Stéphanie Riet / Rédaction : Mathieu Aucher, Marie-Christine Chamley, Anna Paspire, Stéphanie Riet et Catherine Rivière / Photos : Mathieu Aucher, Marie-Christine Chamley, Philippe Dobrowolska, Franck Parisi, Anna Paspire et Stéphanie Riet / Conception graphique et artistique : Hermès Communication - Tél. : 01 40 80 22 40 / Impression : Le Réveil de la Marne (imprimeur certifié Imprim'vert) / Tirage 11000 ex. Dépôt légal : novembre 2019. ISSN : 1269-231X. Prochaine publication : janvier 2020. Photo de couverture © Sobral - Éditions Delcourt / Régie publicitaire : la Ville a mandaté la société CMP afin de prendre en charge la publicité du magazine. Vous pouvez réserver des encarts publicitaires en contactant Sébastien Cadilhac au 01 45 14 14 40 ou 06 87 55 08 32. Pour tous renseignements ou suggestions, contactez le service Communication au 01 41 15 47 40 ou par courriel communication@ville-chaville.fr. Mairie de Chaville : 1456, avenue Roger Salengro - 92 370 Chaville.

LES CHOCOLATIERS



leschocolatiers.fr

Fabrications artisanales au sein de notre atelier à Chaville

chocolats, macarons, glaces, desserts glacés, coffrets
calendriers de l'Avent, cadeaux d'entreprises...

CHOCOLATS



MACARONS



GLACES

ET

BÛCHES GLACÉES



MARRONS GLACÉS



L'atelier

63 rue Albert Perdreux
Chaville
06 66 45 04 34

Ouvert de **10h à 18h**
les **vendredi** et **samedi**

Du 1^{ER} DÉCEMBRE AU 31 DÉCEMBRE

DU LUNDI AU SAMEDI

DE **8h30 à 19h**

FERMÉ LES DIMANCHE

Boutiques

Sèvres Saint-Cloud Montrouge

contact@leschocolatiers.fr

*Des Voisines de
Confiance
Près de Chez
Vous !*



SI
services à
la personne

TEL : 01 84 01 10 16

Agence sur Sèvres et communes voisines

**MÉNAGE, REPASSAGE, VITRES,
TERRASSES, JARDINAGE, BRICOLAGE,
SENIORS, INCAPACITÉ TEMPORAIRE
GARDE D'ENFANTS, ET SOUTIEN SCOLAIRE**

Les **2** à dom
Particuliers et professionnels



7 avenue de l'Europe à Sèvres 92310
sevres@leszadom.fr • www.leszadom.fr

*valable uniquement pour les services aux particuliers régit par l'art. 199 sexdécies du CGI.

OLIVIER LE BOULANGER
ARTISAN DE TRADITION



Le petit épeautre Bio



1520 avenue Roger Salengro
92370 Chaville
Tél. 01 47 50 18 71

f OlivierleboulangerdeChaville

Agir ensemble

**REQUALIFICATION DE LA RD 910 :
NE RIEN LÂCHER !**

Lors du conseil municipal du 15 avril dernier, il nous avait été demandé « d'émettre un avis favorable » au projet de requalification de l'avenue Salengro. Nous avons voté CONTRE sans état d'âmes tant ce projet était néfaste pour les chavillois : abatage des arbres, réduction des espaces verts, non prise en compte des conséquences du dérèglement climatique et de la présence de l'eau et pour finir, des pistes cyclables totalement inadaptées. Mais en même temps, nous avons affirmé et réaffirmé en conseil et dans nos dernières tribunes que nous étions disposés à contribuer à l'amélioration du projet dans le cadre d'un groupe de travail trans-partisan et ouvert.

Finalement, un groupe de travail sur la RD 910 a bien été mis en place en septembre dans l'urgence (mais d'ailleurs rien pour le PLU !). Nous y avons évidemment activement participé et contribué dans une démarche constructive en poussant le maximum de propositions reprenant les motivations qui nous avait conduit à rejeter le projet. Ces propositions ont été élaborées en prenant en compte les contributions des principales associations actives sur le sujet. Elles ont aussi été largement confirmées et validées par les chavillois massivement présents lors de la réunion publique qui s'est tenue à l'Atrium le 8 octobre.

Le groupe de travail a produit un avis qui reprend donc des amendements tout à fait intéressants qui correspondent point à point à nos propositions du mois d'avril.

L'avis a été présenté pour approbation en conseil municipal le 21 octobre et nous avons évidemment voté et appelé à voter POUR. Sur ce sujet l'unanimité s'impose !

Cet avis a été remis au commissaire enquêteur pour instruction. Fin de l'histoire ? Certainement pas ! Nous demandons maintenant que tout soit fait pour que les propositions soient effectivement prises en compte par le département. N'est-ce pas là le rôle du maire que de représenter et porter les intérêts des chavillois auprès du département ? N'est-ce pas également le rôle de notre conseillère départementale qui est maire-adjointe à Chaville ?

Le sujet n'est donc pas clos et se poursuivra sur la prochaine mandature... A bon entendeur...

Thierry Besançon, Catherine Griveau, David Ernest
elusagirensemble@gmail.com

Chaville pour vous

**REQUALIFICATION DE L'AVENUE
ROGER SALENGRO : NOUS SOUHAITONS
QUE LE CONSEIL DEPARTEMENTAL FASSE
EVOLUER SON PROJET**

La requalification de l'Avenue Roger Salengro est déterminante pour améliorer la qualité de vie à Chaville dans les dix prochaines années. C'est le projet structurant pour notre ville.

Le projet de requalification proposé par le Département des Hauts de Seine à la concertation publique est malheureusement en dessous des enjeux qui nous attendent.

Nous en avons fait part dès les premières études présentées en 2014. D'autres associations et élus ont fait connaître leurs propositions dans la ville.

Début septembre, le maire a proposé la mise en place d'une commission d'étude du projet intégrant l'ensemble des groupes politiques qui composent le conseil municipal et le Conseil Communal de Développement Durable.

Un Conseil Municipal s'est tenu le 21 octobre pour voter une délibération qui souhaite revoir le projet. En résumé, il s'agit de :

- Mieux partager l'espace public avec la création d'une véritable piste cyclable à double sens, centrale et sécurisée ; identifier des zones spécifiques à l'Atrium et au Centre-Ville,
- Repenser le stationnement dans le bas Chaville pour répondre à la demande résidentielle et mieux marquer les besoins spécifiques sur tout le linéaire (PMR, livraison, deux roues etc.).
- Annuler l'abattage systématique des arbres.
- Végétaliser les trottoirs et mettre en valeur l'eau présente en abondance sur Chaville.

Nous avons voté pour cette délibération et nous saluons la démarche de concertation initiée par le Maire.

Nous souhaitons désormais que le Département prenne cette délibération en compte, ainsi que l'ensemble des avis déposés par les citoyens et associations pour faire de l'avenue Roger Salengro une avenue belle, utile à tous et sécurisée.

L'équipe Chaville Pour Vous

Catherine Lime-Biffe, Michel Petiot et Nicolas Tardieu

Adresse email : chavillepourvous@gmail.com

Conformément au règlement intérieur du Conseil municipal et à l'article L.2121-27-1 du Code général des collectivités territoriales, un espace est réservé à l'expression des conseillers municipaux dans le bulletin d'information municipale diffusé par la Commune. Ce droit s'exerce pour tous les groupes constitués officiellement et pour les élus ne pouvant constituer un groupe mais ayant conduit une liste présente au deuxième tour des dernières élections municipales. Les modalités de ce droit d'expression s'expriment de la façon suivante : l'espace réservé à l'expression de ces élus est ouvert dans chaque numéro du bulletin d'information ; l'espace est

Chaville à gauche

DE L'AUDACE...

Les effets négatifs du réchauffement climatique se font sentir de plus en plus concrètement.

Les scientifiques affirment qu'il faut limiter le réchauffement de la planète à 1,5 °C. Mais les émissions de gaz à effet de serre continuent de progresser en France et dans le monde, montrant l'insuffisance des mesures prises par les gouvernements.

Face à cette situation, de nombreuses associations et la jeunesse se mobilisent. La politique des « petits pas » est indispensable, mais elle ne suffit pas : il faut des mesures ambitieuses qui relèvent des collectivités.

A Chaville, la requalification de la D. 910 a été l'occasion de réagir et de réfléchir à l'avenir. Anticiper les besoins est une nécessité reconnue par tous, encore faut-il que commune, GPSO, département, région, métropole, Etat y mettent les moyens

Les transports motorisés sont responsables de 30% des émissions de CO2. La voiture y entre pour moitié. L'étalement urbain qui a repoussé les familles modestes en périphérie des villes, la concentration inégale des emplois et l'insuffisance des transports publics ou leur coût en sont responsables.

Nous vous proposons de :

- Diminuer le trafic routier par la gratuité des transports en commun locaux, dans le cadre de GPSO comme déjà en pratique à Issy les Moulineaux.
- Faciliter les circulations douces en multipliant de réelles pistes cyclables et des garages à vélos.
- Accélérer l'isolation des bâtiments publics. Lutter contre « les passoires thermiques » en agissant auprès des bailleurs sociaux.
- Augmenter le % des logements sociaux et surtout celui des PLAI (loyers faibles).
- Préserver les arbres qui jouent le rôle de climatiseur et en planter d'autres.
- Enherber tout ce qui est possible, favoriser les semis de graminées et de plantes en associant les chavillois dans tous les quartiers.
- Mettre en valeur les sources, les eaux courantes et récupérer les eaux de pluie.
- Augmenter les jardins partagés et mettre en valeur les talus SNCF.
- Multiplier les composts dans les quartiers, sous la responsabilité des habitants.

Encore de l'audace... avec nos interventions citoyennes!!!

Monique Couteaux

<http://chaville-frontdegauche.over-blog.com/>

chaville.frontdegauche@gmail.com

Majorité municipale

Pendant la période des six mois précédant les élections municipales, la majorité municipale a décidé de suspendre la publication de sa tribune.

Vos élus : Hervé Lièvre, Annie Ré, Christophe Tampon-Lajarriette, Armelle Tilly, Hubert Panissal, Marie-Odile Grandchamp, Jacques Bisson, Bérengère Le Vasseur, Michel Bès, Anne Brossollet, Gilles Cothenet, Jean-Pierre Bouniol, Anouk Victor, Arda Kalayjian, Olivier de Varine-Bohan, Brigitte Pradet, Sylvain Lebas, Paul Gosset, Anne-Louise Mesadieu, Anne Duchassaing-Heckel, Laurent Delprat, Nathalie Nicodème-Saradjian, Julie Fournier, Emmanuel Ikabanga et Amandine Revelli.

www.chaville.org

spécialement dédié à ces élus ; l'espace et la mise en page sont identiques pour chaque groupe politique ou conseiller répondant aux critères ci-dessus : il représente 2000 signes et espaces ; le texte doit être signé par le président du groupe ou un membre du groupe désigné par celui-ci ; le contenu du texte ne doit pas porter atteinte aux personnes, aux bonnes mœurs, etc. ; le Maire, en qualité de directeur de la publication, peut demander l'annulation, la correction, la réduction d'un texte émis par un groupe ; aucune image ou photographie n'est admise ; la Municipalité peut se réserver un droit de réponse.



Des femmes et des hommes
pour votre bien

1098 avenue Roger Salengro & 11 place du Marché
92370 CHAVILLE

Tél. 01 41 15 12 12



Crédit photo: Gettyimages

Seulement chez ORPI

Plus de photos, visite virtuelle et prix disponibles sur www.orpi.com



Vélizy-Bas, proche de l'étang d'Ursine. Maison construite en 1988 sur un sous-sol total et sur une parcelle d'environ 450 m². Au rez-de-chaussée vous trouverez une entrée, une chambre avec salle d'eau, WC séparés, une grande cuisine US aménagée et équipée donnant sur un salon/salle à manger avec cheminée. Au premier étage, un palier dessert quatre chambres dont une suite avec salle d'eau, une salle de bains, et un WC indépendant. Pour combler le tout, une dépendance de 40 m² dans le jardin. Opportunité rare sur le secteur ! DPE : F



CHAVILLE-VELIZY, belle maison construite sur une parcelle de 523 m², composée au rez-de-chaussée d'une très belle entrée avec rangements, une cuisine donnant sur une terrasse de 40 m², une salle à manger, un très grand salon donnant sur une autre terrasse et un WC. Au 1^{er} niveau vous trouverez cinq chambres dont deux avec salle d'eau privative ou salle de bains et WC, un bureau et une salle de douche avec WC. Au deuxième niveau une grande suite parentale d'environ 70 m². DPE : E



MEUDON Centre, idéalement situé à proximité des transports, dans une petite copropriété sécurisée et aux faibles charges, nous vous proposons cet appartement de type 3 pièces de 54.33m², au deuxième et dernier étage, entièrement refait à neuf et aux belles prestations. Il se compose de la façon suivante : entrée avec rangements, couloir, une salle de bains avec WC, deux chambres dont une avec placard intégré, une cuisine équipée ouverte sur le séjour. Le tout complété par une place de parking privative. Coup de cœur assuré ! DPE : F



Belle maison située dans le centre-ville de Meudon, vendue en moins de 10 jours.

Avec le mandat exclusif ORPI, vous bénéficiez d'une visibilité exceptionnelle sur près de 40 sites et sur orpi.com



Cet appartement a été vendu en deux visites !
Vous souhaitez réaliser un investissement locatif ?
Venez nous rencontrer pour parler plus amplement de votre projet.



Encore un appartement vendu en 15 jours par notre agence.

Vous souhaitez réaliser l'achat d'un bien ? Prenez rendez-vous avec un conseiller de l'agence et soyez prioritaire pour visiter !



Maison de ville vendue en moins d'un mois.
Vous souhaitez vendre votre maison, votre appartement ou même votre local commercial ?
Estimez votre bien en ligne ou en agence et profitez d'un accompagnement personnalisé avec votre agence ORPI pour vendre votre bien immobilier au meilleur prix.



CHAVILLE RIVE GAUCHE
Situé au 3^{ème} et dernier étage d'une petite résidence au calme proche de la gare rive gauche et du centre-ville, cet appartement en très bon état de 40m² vous offre : séjour, chambre, cuisine aménagée et équipée, salle d'eau avec wc. Cave et box.
Libre le 04 novembre 2019



Réussite d'Or 2019
Gestion Locative